Влада — Радам!

Голос України

Газета Верховної Ради України ◆ № 22 (522) ◆ П'ятниця, 5 лютого 1993 року ◆ Ціна 5 крб.

Зустріч з начальниками залізниць

Україна має великий потенціал залізничного транспорту. За минулий рік ним перевезено півтора мільярда тонн вантажів і 700 мільйонів пасажирів. Однак ця галузь перебуває в дуже складному стані. Про конкретні шляхи розв'язання проблем залізничного транспорту йшлося під час зустрічі Голови Верховної Ради І. С. Плюща з начальниками українських залізниць, яка відбулася 3 лютого.

Наголошувалось, зокрема, що від чіткої, злагодженої роботи залізничників значною мірою залежить стан справ в економіці. Їх колективи зацікавлені, щоб скрізь була стабільна обстановка. Але людей тривожить те, що з різних причин залізниці зазнають великих збитків. Висловлювалося бажання, щоб Національний банк подав їм допомогу, прискорив розрахунки, здійснювані за перевезені вантажі.

Ефективну роботу залізниць, вважають їх керівники, стримує відсутність централізованого управління. Практика переконує, що необхідно створити Міністерство залізничного транспорту, яке б координувало роботу залізниць і захищало державні інтереси. Важливо прискорити підготовку закону про залізничний транспорт, над проектом якого йде робота.

З розумінням поставившись до порушених питань, Іван Степанович висловив сподівання, що їх розв'язуватимуть, і залізниці будуть міцною ланкою в національній економіці незалежної України.

КОНФЕРЕНЦІЯ ЗАВЕРШИЛА РОБОТУ

Вчора в Києві завершила роботу перша всеукраїнська науково-методична конференція «Політична думка в Україні: минуле і сучасність». Протягом чотирьох днів обговорювалися стан і перспективи політологічної науки в нашій країні, підкреслювалася необхідність прийняття національної програми розвитку політичних наук і державних механізмів, їх впровадження у практику.

На пленарних і секційних засіданнях, під час роботи «круглого столу» заслухано понад 70 наукових доповідей і близько 300 виступів спеціалістів, які представляли всі регіони держави.

— Проведення цього форуму було викликане необхідністю наукового осмислення сучасного розвитку політичних відносин і політичної діяльності як гарантії не тільки збереження суверенітету, а й виходу України на новий рівень цивілізації,— сказав, підсумовуючи роботу конференції, заступник голови оргкомітету, директор Політологічного центру при Київському університеті імені Тараса Шевченка, доктор філософських наук Федір Кирилюк.— Конференція консолідувала зусилля політологів України до наполегливої систематичної діяльності по виведенню політології у провідний предмет суспільних знань, як це є у демократичних країнах світу, а одержаний матеріал збагатить вітчизняну науку, послужить для піднесення її на новий рівень.

ПОБАЖАВ МИРНОГО ОБ'ЄДНАННЯ

Учора Голова Верховної Ради України Іван Плющ прийняв тимчасового повіреного у справах Корейської Народно-Демократичної Республіки в Україні Кім Гван Нама на його прохання.

Тимчасовий повірений поінформував про позицію КНДР щодо об'єднання двох Корей. Іван Плющ, зі свого боку, розповів корейському дипломату про внутрішню й зовнішню політику України. Побажав скорішого об'єднання розколотої не з вини корейського народу батьківщини.

Сергій ДАНИЛЕНКО.

У ЦЕНТРАЛЬНІЙ ВИБОРЧІЙ КОМІСІЇ ПО ВИБОРАХ НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ УКРАЇНИ

Відповідно до статей 22 і 56 Закону Української РСР «Про вибори народних депутатів Української РСР» Центральна виборча комісія призначила вибори народного депутата України від Іванківського виборчого округу № 219, Київська область, на неділю 11 квітня 1993 року (замість вибулого народного депутата С. І. Гуренка, який склав свої повноваження).

Учора в Києві розпочало роботу друге засідання змішаної українсько-угорської Комісії з питань забезпечення прав національних меншин. В ході її роботи сторони мають обмінятися інформацією щодо виконання рекомендацій першого засідання Комісії, яке відбулося минулого року в Будапешті. Планується розглянути коло питань подальшого співробітництва між двома країнами в цій галузі.

До відкриття Днів культури Білорусі в Україні

Мистецтво білоруських «сябрів»



говорить саме за себе. На всі смаки букет із театрального, музичного, образотворчого і декоративно-прикладного мистецтва. І все це — на Днях культури республіки Білорусь в Україні, організованих з ініціативи Українського фонду соціальної реабілітації інвалідів «Віра» та Дирекції міжнародних фестивалів.

Їх програма-максимум — пошук нових форм культурного співробітництва між нашими країнами. Програма-мінімум — конкретна матеріальна підтримка діячів культури.

Прологом свята стало відкриття 3 лютого виставки-продажу декоративно-ужиткових виробів майстрів Білорусі в Українському Домі. Творча майстерня «Сміксі» з 12 до 14 лютого представляє у виставочному залі Спілки художників також виставку-продаж білоруських художників-авангардистів.

Офіційна церемонія відкриття Днів культури Білорусі відбудеться 9 лютого в Палаці культури «Україна».

Людмила ГРАЧ.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



ХОЧ ПРОКУРОРИ Й ПРОТЕСТУЮТЬ...

Прес-конференцію провело керівництво Управління загального нагляду Генеральної прокуратури України.

Як відомо, прокуратура здійснює нагляд за тим, чи відповідають Конституції і чинному законодавству акти, які видають службові особи та державні органи усіх рівнів, аж до найвищих. Встановивши порушення, прокурор вносить відповідні протести, подає доповіді. Але, як з'ясовується, деякі наші високі інстанції реагують на них неадекватно, як їм заманеться. Той же Кабінет міністрів (очевидно, старого складу) задовольнив лише 30 відсотків прокурорських протестів. Себто прокуратура вважає, що наші з вами права у багатьох випадках порушено. Однак вдіяти нічого не може, бо їй, скажімо, треба апелювати до Конституційного суду, а він, як відомо, ще й досі не діє.

Анатолій БЕНЬ.

Парламентська хроніка

ТАК, УСІ «ЗА» ОРЕНДУ,

ТІЛЬКИ КОЖЕН РОЗУМІЄ ЇЇ ПО-СВОЄМУ

Денне та вечірнє засідання 3 лютого

Явне невдоволення окремих депутатів з приводу того чи іншого декрету, прийнятих урядом, вже неодноразово звучало в цьому залі. І ось зауваження парламентських комісій та окремих народних обранців з приводу урядової декретотворчості винесені на пленарне засідання Верховної Ради.

За словами депутата Олександра Барабаша, який доповідав від Комісії з питань економічної реформи, декрет «Про додаткове регулювання орендних відносин» відкрив дорогу до повного адміністративного безчинства, до повного беззаконня. Адже силовим методом розриваються договори, руйнуються орендні відносини. І зіслався на лист голови Держкомвугілля пана Сургая, в якому запропоновано розривати договори на оренду згідно цього декрету.

— Мова йде не про конфлікт чи конфронтацію з урядом, — сказав наприкінці О. Барабаш. — Мова йде про нормальну співпрацю. Уряд порушив Конституцію. Отож давайте ми його, як то кажуть, по-дружньому підправимо і скажемо: ми скасовуємо цей декрет, а далі будемо вдосконалювати орендні відносини.

Але співдоповідач, перший заступник міністра економіки Роман Шпек відразу недвозначно заявив: голова Держкомвугілля не має права розірвати той чи інший договір про оренду. Цей договір можна розірвати єдиним шляхом — лише через арбітраж. Отже, пан Сургай перевищив свої повноваження, його, безумовно, поправимо, і не треба з цього робити висновок, що така норма закладена в декреті уряду «Про додаткове регулювання орендних відносин».

Співдоповідач також не погодився з думкою, що в даному разі уряд порушив Конституцію. Адже урядові надані повноваження регулювати відносини власності. Тим паче, що строк дії державної програми приватизації, затвердженої Верховною Радою, обмежувався минулим роком, а тепер розробляється нова програма, в якій будуть враховані вчорашні помилки, знайдуть відображення реалії нашого часу.

Таким чином йшло й обговорення: одні підтримували політику уряду стосовно оренди, інші — її гостро критикували.

— Тут часто підміняються поняття «оренда» і «оренда з викупом», — сказав депутат І. Макар. — В принципі проти викупу ніхто не заперечує. Але без різних спекуляцій. Бачте, тут заледве сорочку на грудях не рвуть. Мовляв, вони за оренду, а уряд гальмує реформи. Та ніхто не тисне, не гальмує. Просто-напросто хлопцям не дали нажитися за державний рахунок — ось і все.

— Вилучимо ми сьогодні тезу про «оренду з викупом», то який дурень буде вкладати зароблені гроші в основні фонди, — сказав депутат Я. Аптер. — Усе піде на споживання. Ми знайдемо спосіб, як обдурити уряд — невже це комусь незрозуміло. І якщо говорити відверто, то оренда з викупом — єдиний реальний шлях до приватизації.

Справді-бо, як слушно підсумував обговорення Іван Плющ, усі за оренду, але кожен розуміє її по-своєму.

І все ж таки депутати не підтримали пропозицію Комісії: накласти вето на цей декрет. Залишили вони в силі ще чотири важливих урядових документи, доцільність яких була піддана сумніву окремими парламентаріями. «Не пройшов» через сито депутатської ділової прискіпливості лише декрет «Про корпорацію державних підприємств, об'єднань». І, очевидно, з однієї причини: ним, на думку депутатів, передбачені пільги за соціальним станом в ході реалізації кожним права на власність. А це вже, даруйте, порушення прав людини.

Отже, уряд виграв ще один раунд боротьби з опозицією, яку він має у парламенті. Чи надовго вистачить йому цієї переваги?

Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ.

НА ФОРУМІ В ДАВОСІ

Як уже повідомлялося, Президент України Л. Кравчук узяв участь у роботі Всесвітнього економічного форуму в Давосі і виступив на двох сесійних засіданнях. В рамках форуму відбулися також зустрічі Президента України з главами ряду держав і урядів, представниками ділових кіл Швейцарії та інших країн. З Президентом Республіки Болгарія Желю Желевим були обговорені питання інтенсифікації двостороннього економічного співробітництва. Досягнуто домовленості щодо укладання довгострокової торговельно-економічної угоди між двома державами. Значну увагу керівники України й Болгарії приділили проблемам розвитку взаємовідносин країн Чорноморського регіону. Відбулися дві зустрічі з Прем'єр-міністром Республіки Польща Ханною Сухоцькою, під час яких широко розглядався стан українсько-польських відносин.

З Президентом Республіки Албанія Салі Берішою Л. М. Кравчук зустрівся вперше. В ході бесіди було підкреслено, що Україна зацікавлена у розвитку співробітництва з Албанією в політичній, торговельно-економічній, науково-технічній, культурній та інших сферах. Президент Албанії з вдячністю прийняв запрошення відвідати Україну.

Пропозицію значно розширити економічне співробітництво з Україною висловив під час зустрічі з Президентом України прем'єр-міністр німецької землі Баден-Вюртемберг Е. Тойорель. З головою виконавчої ради Союзу швейцарських банків Н. Сенною досягнуто домовленості щодо співробітництва у банківській справі.

Великомасштабні економічні проекти внесли на розгляд Президента України під час зустрічей відомі бізнесмени з США, Індії, Швеції, Японії, Швейцарії. Л. М. Кравчук запевнив, що нині ці проекти будуть оперативно розглянуті у відповідних українських інстанціях.

Л. М. Кравчук відвідав штаб-квартири кількох великих концернів, де було детально обговорено можливості налагодження їх економічного співробітництва з Україною.

Під час численних зустрічей з представниками засобів масової інформації Президент України висвітлив головні напрями внутрішньої та зовнішньої політики нашої держави, зокрема роз'яснив позицію щодо ядерної зброї, відносини з країнами — членами СНД.

НІХТО НЕ ХОЧЕ ПРОТИСТОЯННЯ...

Після бурхливих дебатів парламентаріїв щодо деяких урядових декретів я поцікавився у народних депутатів, чи не може, на їхню думку, постійний розгляд Верховною Радою документів, які видає Кабінет міністрів, призвести до конфронтації між парламентом і урядом.

Михайло ШВАЙКА: Я вважаю, що треба дати урядові спокійно працювати. Якщо ми розв'язали їм руки, то хай вони здійснюють свою програму, а ми в травні запитаємо, що зроблено.

Валентин ЛЕМІШ: До конфронтації це не призведе. Розгляд декретів — процес законний. Що ж тут поганого? Верховна Рада передала повноваження уряду, але повністю відповідальність із своїх плеч не зняла. Окрім того, більшість декретів «проходить» без зауважень, і дай Боже, щоб вони працювали на благо людей.

Юрій РОМАНОВ: Ми розглядаємо не всі декрети уряду, а лише ті, до яких є зауваження. На мою думку, протистояння між Кабінетом міністрів і Верховною Радою не має бути. Навпаки, вони мають плідно співпрацювати, але чомусь у плані дій уряду не було пропозицій про таку співпрацю.

Степан ПАВЛЮК: Мушу сказати, що тиха конфронтація все ж відбувається. Це помітно з першого дня роботи сесії. І, власне, скликала її луганська делегація, щоб не конфліктувати з урядом... Перегляд декретів — це не що інше, як нав'язування діалогу: заважати урядові, робити вигляд соціального захисту.

Юрій БАБАНСЬКИЙ: Я думаю, що на сесії іде мова не про скасування декретів уряду, а про конструктивну роботу для поліпшення механізму цих документів. Тільки такий лейтмотив звучить з уст депутатів.

Володимир МАРЧЕНКО: Безумовно, постійний розгляд декретів може призвести до конфронтації. Але все залежить від того, на яку роботу націлені уряд і парламент. Якщо будуть спільні пошуки виходу з економічної кризи, то конфронтації не буде. Я думаю, що Кабінетові міністрів та Верховній Раді треба терпеливо вислуховувати аргументи один одного... Коли ми надавали урядові повноваження, Леонід Кучма обіцяв, що не буде без парламенту приймати рішень. Депутати вірять цьому і тому активно працюють над документами.

Підготував Тарас ПЕТРІВ.

ЗІЙШЛИСЯ ТІЛЬКИ НА ТОМУ, ЩО «РАДА» НЕНАДІЙНА

Ранкове засідання 4 лютого

З невеличкими відступами ранкове засідання було присвячене проблемам влади. Спочатку депутати вирішили зліквідувати борг вчорашнього дня і приступили до розгляду проекту Закону України «Про внесення змін і доповнень до Закону України «Про представника Президента України» і Закону «Про внесення змін і доповнень до Закону України «Про місцеві Ради народних депутатів та місцеве і регіональне самоврядування». Але вони досить швидко спіткнулися і не дійшли консенсусу у питаннях, які стосуються найвищої посадової особи області, району. По праву відкладального вето Президент України вніс зауваження, де наголосив, що надання головам Рад статусу найвищих посадових осіб є кроком на шляху до відновлення вертикальної підпорядкованості Рад народних депутатів, тим самим перекреслює самоврядність місцевих представницьких органів і є не чим іншим, як поверненням до централізованих, антидемократичних форм побудови функціонування цих органів.

На думку Президента, визначення статусу голови обласної, районної Ради як найвищої посадової особи в області, районі означатиме, що навіть не Раді, а лише голові Ради мають підпорядковуватись також органи державної виконавчої влади, в тому числі і представники Президента.

Водночас Президент вніс пропозицію виключити із Закону «Про представника Президента України» слова, де наголошується, що він є «найвищою посадовою особою державної виконавчої влади».

Одне слово, після спалаху дискусій, щоб не розпалювати «війну влад», було прийнято рішення зняти питання з порядку денного і доопрацювати його у комісіях.

Потім депутати обрали двох нових голів постійних комісій Верховної Ради — М. Попова — з питань розвитку базових галузей народного господарства і С. Дорогунцова — з питань екології та раціонального природокористування.

Море пристрастей вирувало в залі, коли депутати почали розглядати дві пропозиції щодо внесення змін і доповнень до Закону «Про Конституційний суд України». У одній пропозиції, яка надійшла від Комісії з питань законодавства і законності, пропонувалося Голову, його заступників і членів Конституційного суду обирати таємним голосуванням, шляхом подачі бюлетенів.

У іншій пропозиції, яку внесли на розгляд сесії народні депутати С. Хмара, Т. Яхеєва, М. Косів, С. Семенець, йшлося, що Голова, заступник і члени суду обираються шляхом таємного голосування конституційною більшістю.

Виступаючі зійшлися тільки в тому, що система «Рада» ненадійна в цьому плані. Голосування показало, що 16 лютого, при розгляді питання про формування Конституційного суду, депутати голосуватимуть таємно, шляхом подачі бюлетенів. Тобто майбутнім кандидатам у члени Конституційного суду треба набрати просту більшість голосів. Хоча, здається, у цьому питанні крапки над «і» не розставлені. Парламент ще повернеться до процедури голосування.

Леонід БРОВЧЕНКО.

«А ми їх вже стьобаємо...»

На запитання: ваш прогноз щодо виходу України з кризової ситуації, народний депутат Юрій ЄЛЬЧЕНКО відповів:

— Реформа, а тим більше — вихід з тупикового стану, неможливі за тиждень, за місяць, та й за кілька років це практично не здійснити. Такі прориви потребують тривалого часу. А нам хочеться поскоріше, навіть уже зараз... Тож деякі речі спрощуються.

Скажімо, нинішній уряд. Народився він у страшних муках, але взявся за справу зі щирим бажанням вивести економіку на нормальний цивілізований шлях. А ми, депутати, по суті вже йдемо в наступ на цей уряд. Звичайно, можна мати певні претензії до його дій, але ж нехай він попрацює, виявить себе. Де це бачено — члени Кабінету міністрів щойно сіли, так би мовити, в свої крісла, а ми їх вже щосили стьобаємо. Тож якщо говорити про прогноз, то він у мене такий: нам усім потрібні політична мудрість, терпимість.

Вага кількох слів

Дотепний виступ народного депутата Петра ОСАДЧУКА викликав неоднозначні відгуки. Тому ми попросили його повторити головний лейтмотив свого виступу біля мікрофона. Ось що він сказав:

— Укотре обговорюється питання про Конституційний суд. Я сказав, що не можу дати точну відповідь, чим ми зараз займаємося: законотворчістю чи будівництвом барикад. І послався на досвід сьогоднішнього ранку, коли розглядалися поправки до Закону про представників Президента і про місцеве самоврядування. Там треба було прибрати лише слова про те, що і голова Ради, і представник Президента є вищими посадовими особами. Щоб не було протистояння. І було б нормально. Не захотіли прийняти цих поправок. Тож триватиме протистояння між структурами влади, які на ділі повинні доповнювати одна одну.

Говорив також, що ми обираємо Конституційний суд на 10 років, а уряд, на жаль, — на півроку, вкладаючи в ці слова гірку іронію. Щоб на контрасті довести: треба голосувати за Конституційний суд конституційною більшістю. Конституційний суд повинен стати над партіями, груповими інтересами, тут мають бути чесні люди, справжні фахівці. І тому велике значення має, як ми їх обиратимемо. Як ви вже знаєте, закінчилося тим, що ухвалили голосувати через бюлетені — це також успіх. Але таки не зійшлися на тому, що голосувати треба конституційною більшістю.

Записала Людмила БАРАНЕВИЧ.

ПРО СТАВЛЕННЯ ДО УРЯДУ

До уряду я ставлюсь нормально, тобто критично. Всяке інше ставлення є релігійним. До чого веде монолітна єдність, ми добре знаємо. Я бажаю урядові успіху. Антиурядові настрої зараз у нас переростають в антидержавні настрої. І це дуже небезпечно.

Уряд заслуговує на підтримку, коли створює економічні атрибути державності (власну грошову, фінансову, банківську, податкову і цінову системи, митницю), коли протидіє руйнації економіки, коли бореться з корупцією, мафією, злочинністю. Разом з тим **уряд заслуговує на критику, коли покладається тільки на державне регулювання і не конструює ринкові механізми, коли здійснення реформ підміняється підвищенням цін, а наведення порядку — придушенням підприємництва.**

Я не маю впевненості, що ситуація в економіці керована. Гіперінфляція і гіперкорупція зробили її некерованою. Уряд розривався надвоє. З одного боку, треба проводити жорстку фінансову політику (інакше гіперінфляція наростатиме), з іншого — неминучі додаткові виплати зі скарбниці (інакше загострюватимуться соціальні проблеми). З одного боку уряд прагне приборкати інфляцію, з іншого — підштовхує її.

Одним декретом уряд перетворює на об'єкт оподаткування результуючі показники (прибуток, заробітну плату), іншими декретами заморожує їх.

Уряд неодноразово заявляв, що він надаватиме підтримку лише непрацездатним категоріям громадян. Але для цього треба створити умови, за яких ті працездатні, які хочуть і можуть заробляти, могли б це зробити. Такі умови не створені. Але ж, даруйте, виживання **пов'язане саме з протилежним: із конструюванням стимулів до праці та до інвестування, із нарощуванням виробництва, із насиченням ринку товарами.**

Повернути людей до активної праці можна лише явними стимулами. Інакше будемо жити за давно відомим принципом: «Якщо вони думають, що нам платять, то хай думають, що ми їм працюємо». Кажуть так: «Ми погано живемо тому, що погано працюємо». Але існує і зворотна залежність: ми погано працюємо тому, що погано живемо.

Я також проти неконтрольованого зростання заробітної плати, але я проти її заморожування як стимулюючого важеля. Політика заморожування заробітної плати за монополістичних цін може дати тільки згубні наслідки (не лише економічні), так само, як і спроба утримати ціни під жорстким адміністративним контролем за відсутності ринкового середовища.

Головний дестабілізуючий чинник — не зростання заробітної плати, а дефіцит товарів. Головна наша проблема — це проблема виробництва. Жодні маніпуляції з цінами і заробітною платою ефекту не дадуть, доки не запрацюють стимули до виробництва і до інвестування.

Для того щоб зупинити зростання цін, треба впливати на його чинники. **При цьому треба враховувати наявність гіперінфляційного резонансу.** Ціни вирвалися з-під контролю, одна ціна підганяє іншу. Інфляція відтворює сама себе внаслідок того, що очікування продовження інфляції впливає на ціноутворення. Ціни і заробітна плата втягують один одного в спіраль «ціни — заробітна плата». В нинішній ситуації викликає сумнів запевнення віце-прем'єра В. Пинзеника, що новорічне підвищення цін — останнє.

Ми потрапили також до спіралі «заробітна плата — заробітна плата». Її зростання в однієї групи працівників призводить до підвищення заробітної плати в іншої, після чого перша група вимагає нової прибавки.

Причина інфляції — зростання витрат. **Ціни зростають, бо зростають витрати, а витрати зростають, бо зростають ціни.**

Постає питання: хіба витрати зросли в стільки ж разів, у скільки ціни? Річ у тому, що монополісти скористалися з ситуації. У нас не вільні, а монопольні ціни.

Демонополізація виробництва включає в себе його розукрупнення, розформування великих об'єднань, примусовий розпродаж частини висококонцентрованого виробництва, не пов'язаного єдиним технологічним циклом, створення підприємств-дублерів, вільний перелив капіталів, відкриття зовнішнього ринку. Доцільно виділяти непрофільні виробництва і формувати на їх основі спеціалізовані підприємства.

Створення конкурентного середовища пов'язане з формуванням малих підприємств, паралельних виробництв, перепрофілюванням і модернізацією діючих. Вирішальну роль тут мають відіграти антимонопольне законодавство і діяльність антимонопольних органів. Дієвість антимонопольної політики залежить від активізації експорту-імпорту товарів народного споживання, який душиться податком на бартер.

Демонополізації виробництва сприяє передача в оренду окремих цехів і дільниць підприємств-монополістів і, звичайно, приватизація (відкрите акціонування). Приватизація — об'єктивно необхідна умова стабілізації цін. Викликають тривогу антиприватизаційні настрої в уряді і Верховній Раді.

Існує такий спосіб зниження цін, як обмеження норми рентабельності. При цьому урядова постанова може зобов'язати протягом певного періоду підприємства з виробництва й переробки продуктів харчування (і взагалі товарів народного споживання) при встановленні цін на свою продукцію включати до них прибуток, який забезпечував би норму рентабельності не вище за 15% (або 20 %).

Є й такий спосіб зниження цін, як обмеження торгової націнки монополістам-продавцям (диференційовано, наприклад, від 12 до 18—20% залежно від місцевості та специфіки товару).

Чим більше посередників у ланцюгу між виробником і споживачем, тим більші масштаби спекулятивного розкручування цін. Тому треба переходити на прямі зв'язки між виробником і споживачем і брати під податковий прес спекулятивні доходи.

Заходи, які я тут перелічив, є терміновими, пожежними, зумовленими ситуацією.

Тут треба поставити надзвичайно важливий і суттєвий акцент. **Існує спокуса підвищенням цін і замороженням заробітної плати збалансувати грошову і товарну маси.** Це неможливо без структурної перебудови народного господарства. Потрібні структурні зрушення на користь товарів народного споживання. **Про діяльність уряду треба судити з того, що він зробив для приватизації і структурної перебудови народного господарства.**

Ці дві проблеми тісно пов'язані. На перешкоді переміщенню капіталу в індустрію народного споживання, що вимагає перепрофілювання більшості підприємств, стоїть її величність державна власність. Тільки на основі приватизації може пробити собі дорогу необхідність зміни пропорцій на користь товарів для людей. Зміна форм власності сприятиме структурним змінам.

Не треба будувати ілюзій: лише зрушення в структурі суспільного виробництва на користь товарів народного споживання створить основу для зростання реальних доходів населення. Але для цього потрібні велетенські зусилля і час.

Одна із причин інфляції — фінансування за рахунок грошової і кредитної емісії. Грошова маса не повинна зростати швидше, ніж виробництво. Потрібна жорстка фінансова політика. Все це так. Але безперечно також і те, що потрібні пільгові, довгострокові, цільові кредити на структурну перебудову народного господарства. Потрібні податкові, кредитні і страхові пільги на іновації та інвестиції.

Ситуація, що склалася, зобов'язує надати сільському господарству, легкій і харчовій промисловості пільгові кредити і податки. Якщо вдасться наситити ринок товарами, то вдасться стабілізувати ціни. Цим і буде визначатися ставлення до уряду.

Володимир ЧЕРНЯК, доктор економічних наук, професор.

ДЕКРЕТ
КАБІНЕТУ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ
Про об'єднання підприємств вугільної промисловості

З метою створення умов для безперебійного постачання палива народному господарству і населенню Кабінет Міністрів України **постановляє:**

1. Установити, що державні підприємства вугільної промисловості, які входять до сфери управління Державного комітету України по вугільній промисловості і забезпечують безперервний технологічний процес видобутку, переробки і транспортування вугільної продукції, здійснюють будівництво і експлуатацію об'єктів вугільної промисловості та її соціальної сфери, входять до складу виробничих об'єднань (комбінатів, трестів) вугільної промисловості, що утворюються, реорганізуються і ліквідуються Державним комітетом України по вугільній промисловості за погодженням з Антимонопольним комітетом України і можуть вийти із складу зазначених об'єднань тільки за згодою цього Комітету.

Об'єднання (комбінат, трест) функціонує як єдина господарська структура і має права юридичної особи.

Статут і склад такого об'єднання (комбінату, тресту) затверджується Державним комітетом України по вугільній промисловості за погодженням з Міністерством економіки України і Антимонопольним комітетом України.

Всі інші державні і недержавні підприємства вугільної промисловості створюють об'єднання відповідно до статті 3 Закону України «Про підприємства в Україні».

2. Зупинити дію пунктів 1, 5, 6 статті 3 Закону України «Про підприємства в Україні» (Відомості Верховної Ради УРСР, 1991 р., № 24, ст. 272) щодо права зазначених у частині першій статті 1 цього Декрету підприємств вугільної промисловості об'єднувати на добровільних засадах свою діяльність, виходити із складу об'єднань та приймати рішення про їхню ліквідацію.

3. Цей Декрет набуває чинності з дня опублікування.

Прем'єр-міністр України Л. КУЧМА
Міністр Кабінету Міністрів України А. ЛОБОВ

м. Київ
21 січня 1993 року
№ 10—93

ДЕКРЕТ
КАБІНЕТУ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ
Про проведення експерименту у сфері господарської діяльності та приватизації на радіоприладному заводі «Оризон»

З метою опрацювання економічного механізму стимулювання нарощування обсягів виробництва промислової продукції Кабінет Міністрів України **постановляє:**

1. Установити на 1993—1996 роки для радіоприладного заводу «Оризон» (м. Сміла Черкаської області) в порядку експерименту режим господарської діяльності та механізм приватизації, передбачений Програмою збільшення випуску товарів народного споживання, цивільної продукції, медичної апаратури і поетапної приватизації радіоприладного заводу «Оризон» на 1993—1996 роки, розробленою цим заводом.

2. Міністерству економіки України, Міністерству фінансів України, Міністерству машинобудування, військово-промислового комплексу і конверсії України, Фонду державного майна України в місячний термін затвердити нормативні акти, що регламентуватимуть діяльність радіоприладного заводу «Оризон» в умовах експерименту.

3. Міністерству машинобудування, військово-промислового комплексу і конверсії України, радіоприладному заводу «Оризон» інформувати Кабінет Міністрів України про хід експерименту за підсумками роботи в кожному півріччі.

4. Цей Декрет набуває чинності з дня опублікування.

Прем'єр-міністр України Л. КУЧМА
Міністр Кабінету Міністрів України А. ЛОБОВ

м. Київ
21 січня 1993 року
№ 11—93

ДЕКРЕТ
КАБІНЕТУ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ
Про тимчасовий порядок визначення переліку підприємств, що займають монопольне становище на ринку

З метою посилення контролю за цінами на продукцію (товари і послуги) підприємств, що займають монопольне становище на ринку, Кабінет Міністрів України **постановляє:**

1. Надати право Міністерству економіки України і Міністерству статистики України визначати за погодженням з Антимонопольним комітетом України до запровадження механізму реалізації антимонопольного законодавства перелік підприємств, що займають монопольне становище на ринку.

Цю роботу виконувати разом з міністерствами та іншими підвідомчими Кабінету Міністрів України органами державної виконавчої влади, до сфери управління яких входять підприємства-монополісти, і закінчити її до 1 березня 1993 року.

2. Установити, що перелік підприємств, які займають монопольне становище на ринку, підлягає опублікуванню в газетах «Урядовий кур'єр» і «Сільські вісті».

3. Цей Декрет набуває чинності з дня опублікування.

Прем'єр-міністр України Л. КУЧМА
Міністр Кабінету Міністрів України А. ЛОБОВ

м. Київ
21 січня 1993 року
№ 13—93

Продиктовано в номер

КОРПУС МИРУ ПРИЙНЯВ ПРИСЯГУ

Відповідно до міжнародної угоди на вищому рівні між США і Україною, у президентських структурах нашої держави протягом двох років працюватимуть 50 підприємців Корпусу миру. Вчора у готелі «Київ» пройшла урочиста церемонія прийняття Присяги зарубіжними гостями на вірність народу України. Перший віце-прем'єр І. Юхновський висловив надію, що співпраця сприятиме взаємозбагаченню форм і методів управління в умовах переходу до ринкових відносин.

«НАУКОВІ ЗАСАДИ РЕФОРМУВАННЯ ВИЩОЇ ОСВІТИ УКРАЇНИ»

Під такою назвою два дні проходить науково-практична конференція, на яку зібрались науковці з усіх університетів України: і цивільних, і військових, і медичних. На завершуваній сьогодні конференції працюють чотири секції — «Соціально-політичні передумови формування освіти», «Психолого-соціологічне забезпечення освітніх реформ», «Іновації педагогічні технології, інженерія знань».

Крім викладачів університетів нашої держави у роботі конференції взяли участь науковці галузевих академічних інститутів України, а також представники інститутів системи вищої школи з Донецька, Дніпропетровська, Харкова, Полтави та Науково-дослідного і методичного центру Соціально-психологічної служби Збройних Сил України, Міністерства оборони України та Українського інституту проблем молоді.

Конференція проводиться Міністерством освіти України, Державним комітетом України з питань науки і технології, Навчально-методичним кабінетом вищої освіти.

КРИМЧАНИН — ДУБЛЕР КОСМОНАВТА

На прес-конференції, присвяченій запуску корабля «Союз-ТМ16» серед дублерів основного екіпажу називалося ім'я командира підполковника Василя Циплієва, родом із села Оріхівка Кіровського району. Тут і зараз проживає його мати та родичі. Цікаво, що до останнього часу ніхто й гадки не мав, що Василь проходить спеціальну підготовку в загоні космонавтів, тому його готовність працювати на орбіті була своєрідним сюрпризом для рідних і друзів.

НАВМИСНИЙ ПІДПАЛ!

Під час останнього кіносеансу загорівся кінотеатр імені Щорса у центрі Чернігова. За однією з версій, вчинено навмисний підпал. Полум'я одразу охопило Красну площу міста. Завдяки оперативним діям глядачів врятовано, але 129 пожежників вправились з полум'ям тільки о п'ятій годині ранку. Вигорів Голубий зал, не витримали перекриття покрівлі. Триває розслідування причин надзвичайного випадку.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігів.

ЗНОВУ КОМСОМОЛ

3 лютого в Києві відбулася відновна конференція Київської міської організації Ленінської Комуністичної Спілки Молоді України. Конференція взяла до керівництва статут ЛКСМУ та програмні документи, прийняті XXVIII з'їздом Комсомолу України, що проходив 9 грудня в місті Донецьку. Конференція обрала міський комітет комсомолу й відкрила нову сторінку в історії київського комсомолу. Першим секретарем Київського міськкому ЛКСМУ став Володимир Стахов, делегат XXVIII з'їзду ЛКСМУ.

А ПЕРШИМ ПАСАЖИРОМ БУВ ЖУРНАЛІСТ...

Бізнес-контакт

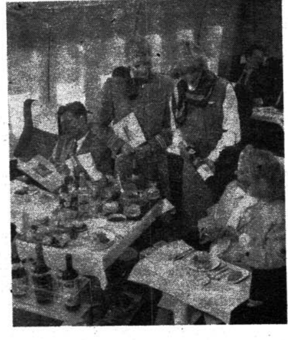
Правда, він був і єдиним пасажиром, коли понад сімдесят років тому королівські авіалінії Голландії здійснювали свій перший рейс — з Амстердама до Лондона. Донедавна лайнери з королівською короною на кілі літали до 169 аеропортів 80 країн світу. А в жовтні минулого року таких пунктів стало 170: відкрито представництво голландських авіаліній у столиці України. Вони здійснюють рейси з Амстердама до Києва і назад щовівторка і щоп'ятниці. І хоч тарифи тут такі ж, як і в інших авіаліній — 708 доларів за квиток в одному напрямку, проте кількість пасажирів зростає. Адже цей маршрут має ряд переваг.

Насамперед, зручна стиковка з іншими рейсами в Амстердамі, де аеровокзал Скіпол чудово до цього пристосований, просто унікальний для пересадок. Особливо зручно користуватися цим маршрутом пасажирам, які мандрують до Києва з США і Канади.

Представник голландських королівських авіаліній у Києві пан Дік Вермюлен розповів: судячи з того, як зростає пасажиропотік, кількість рейсів у майбутньому збільшиться. З одного боку, спостерігається пожвавлення ділового життя в Україні — все більше підприємців і бізнесменів мандрують із усього світу до Києва і з Києва в Європу і Америку, з іншого — голландські авіатори стараються створити для них на борту найкращі умови, щоб пасажири обирали саме такі рейси.

І представництво в Києві, де, крім пана Вермюлена, працюють українські громадяни Петро Щербань, Олена Довгань, Ганна Бойчук, теж стараються, щоб пасажир відчув про себе турботу компанії.

До речі, голландські авіалінії — приватна авіакомпанія з невеликою часткою державного капіталу, що, однак, не заважає їй гідно нести звання королівських.



Валентина ПИСАНСЬКА.

ПОЛЮВАННЯ В ОДЕСЬКОМУ ТЕЛЕЕФІРІ

Звернення

До Президента Леоніда Кравчука та голови Держтелерадіокомпанії України Миколи Охмакевича звернулося правління товариства «Південна громада» (Одеської крайової організації Всеукраїнської «Просвіти») з рішучим протестом проти антиукраїнської та антидержавної спрямованості Одеської телерадіокомпанії.

Майже всі без винятку телепередачі випускаються тут російською мовою. Ігнорується те, що 55 відсотків населення Одещини — українці, а серед півтора мільйона жителів області — 80 відсотків є українці, для яких рідна мова теж українська. Стосовно них Одеська телерадіокомпанія (голова П. Зарічанський) виконує роль «останкинської» філії, продовжуючи промосковську русифікаторську політику, хоча керівники Одеського ТБ — на державній службі і одержують гроші від української держави. Воістину, світ такого ще не бачив, щоб держава сама фінансувала інформаційну політику, спрямовану проти її власних інтересів.

У зверненні наводяться у хронологічній послідовності факти прямо-таки полювання на ті україномовні програми, що можуть привернути увагу телеглядачів.

Товариство вважає, сказано у зверненні, що керівництво Одеською телерадіокомпанією знаходиться в руках людей, яким байдужі прагнення українського народу до розбудови незалежності держави, духовного розкріпачення.

Що почім

ДНІПРОВСЬКІ АКУЛИ,

або «Атлантида» ще не потонула

З тридцяти київських клубів підводників залишилося тільки три, решта — пішли на дно. «Атлантида» ще живе, хоча плаває на «гробах». Так Володимир Михайлович Назарук, директор клубу «Атлантида» при КПІ, називає свої старі, спрацьовані акваланги. Взагалі тут досить своєрідний жаргон.

Всі атлантидці, приміром, поділяються на три категорії: «фанати», для яких підводний спорт — діагноз, «співчуваючі» — нормальні люди з ненормальним захопленням, і «баласт» — він довго в клубі не затримується. Три-чотири роки тому виділилася ще одна група — «бізнесмени». Ті, що звикли відпочивати «біля самого синього моря», звертали увагу на рекламні щити, де люб'язно пропонувалося всім бажаючим за відповідну ціну попірнати з аквалангом. Бізнес — заразний. Такою мірою, що іноді застить здоровий глузд.

Та мова не про гроші, бо грошей у клубі як не було, так і немає. «Бізнесменів» шляхетно попросили і, думаю, мали рацію. Мова якраз про романтику. З води вийшли давно, а морська стихія все манить: підводне «убивство» (мається на увазі мисливство),— до речі, чудове вирішення проблеми других страв у сімейному меню, фото- і кінозйомки, підводне орієнтування і головне... пошук діамантів і піастрів.

Про піастри — окремо. Є в програмі першого, травневого виїзду на відкриту воду змагання «Пошук діамантів». Перемагає та команда, що витягне на поверхню найбільше «сторонніх тіл», іншими словами — сміття, скинутого у Дніпро. Весело грати, та не смішно плавати. Ми ж то, ходячи по землі, не знаємо, що дніпровське дно вкрите мертвою рибою, що вже почалися зміни в дніпровській флорі і фауні. Минулого року підводники вперше помітили (під Києвом!) морську риб'-голку. Чи їй у морі стало аж занадто не під силу, чи у нас умови стали схожі на морські... А що коли з'являться акули?

Хтось подумає: ось ви, аквалангісти, все це бачите там, під водою, взяли б, щоб ідаремно не плавати, і почистили славний Дніпро... Для порівняння можна взяти басейн КПІ, адже його також доводиться чистити. Ще за цінами минулого року одне занурення коштувало 300 карбованців. Для того, щоб почистити п'ятдесятиметровий басейн, потрібно приблизно п'ятнадцять чоловік, аби впоралися за півтори години. Один басейн! І в ньому не валяються ні проколоті шини, ні дореволюційні праски, ні... трактори.

Щоправда, можна знайти краще. Приміром, коштовну каблучку чи сережку. За неписаним клубівським законом, від усього, що знайдено з клубним спорядженням, десять відсотків відшкодовується на користь «Атлантиди». Так днями було куплено чотири електричні лампочки. Часи такі, навіть на віник доводиться скидатися.

Про віники, лампочки змушені говорити несамохіть, бо зараз зима і заняття відбуваються в приміщенні, а настане літо, і новий випуск поїде на Чорне море, на пошук грецьких амфор і піратських піастрів. Якщо на той час не відмовлять античні «гроби».

Наталя ФІЛІПЧУК.

Паралелі

ОДНІ ДБАЮТЬ...

Головним питанням порядку денного чергової сесії Чернівецької обласної Ради народних депутатів було обговорення підсумків виконання наказів виборців. Незважаючи на економічну скруту, зроблено чимало. Сесія констатувала: значну частку коштів виділено на розвиток сіл, зокрема тих, що вважалися неперспективними. Там прокладено шляхи, подекуди стали до ладу нові школи, магазини, амбулаторії, лікарні. У деякі населені пункти почав надходити газ.

Однак близько дев'ятнадцяти відсотків наказів виборців залишилися невиконаними. Держадміністрація запевнила: невдовзі до них обов'язково дійде черга. А до того часу вирішено спрямувати наявні кошти на завершення недобудованих об'єктів, насамперед спеціального призначення. Депутати погодилися на такий компроміс.

...ІНШІ МАЮТЬ

Співробітники УВС Чернівецької області спільно з СБУ викрили злочинну групу, що розбазарювала паливно-мастильні матеріали з державних ресурсів. Економіці завдано збитків майже на 50 мільйонів карбованців. Покровительствували аферистам окремі керівники Чернівецького управління «Укрнафтохім» та малого підприємства «Джерело».

У затриманих вилучено значні суми валюти, вогнепальну зброю, прилади нічного бачення, портативну радіостанцію. Ведеться слідство.

Василь БАБУХ.

Чернівецька область.

Зверніть увагу

ЗДОРОВ'Я ПОВЕРТАЄ «ГЕРБАЛАЙФ»

Хто з повних людей не хоче схуднути? Або відновити згаслий імунітет? Чи просто завжди почувати себе відмінно?

Таку можливість нам американська фірма «HERBALIFE», презентація якої відбулася в Ужгороді. Фахівці однієї з провідних у світі компаній по виготовленню фітопрепаратів та фітопродуктів привезли на Закарпаття оригінальний лікувальний пакет-комплекс з 5 компонентів, послідовне вживання яких протягом певного періоду дозволяє забезпечити все те, про що йшла мова на початку. Він знімає хронічну втому, сонливість, виліковує чимало хвороб. Хоч, як твердять спеціалісти, запропоновані препарати зовсім не лікують, а лише допомагають організмові нормально виконувати свої функції.

Фірма не реалізовує виготовлену нею продукцію оптом, а тільки через конкретних людей, так званих дистрибуторів, котрі на собі випробували дію комплексу. Таких «продавців» «HERBALIFE» має майже в усіх країнах Європи. Є вони і в Ужгороді.

— Ми не вдаємось до широкої пропаганди своїх товарів, — заявили представники фірми. — Найкращою рекламою для нас є зовнішній вигляд і стан людей, які скористались нашою продукцією.

Комплексом заінтересувалась такий визнаний авторитет у галузі, як директор науково-дослідного інституту фітотерапії Ужгородського держуніверситету професор Оксана Ганич, котра сама має подібні (а може й кращі) розробки. Словацьке представництво компанії готове виділити НДІ 10 пакетів для апробації їх на ліквідаторах чорнобильської аварії. Це гуманний жест наших сусідів, бо коштує комплекс досить дорого — 100 доларів США.

Правда, дистрибутори можуть дещо з них компенсувати. Для цього їм необхідно купити від фірми і реалізувати не менше 10 пакетів. Частина з одержаних прибутків повертається продавцеві, й надалі йому надається право одержувати комплекси від «HERBALIFE» дешевше. Перші ужгородські дистрибутори вже приступили до роботи.

Микола ГОРВАТ.

Ужгород.





ШЕСТИДЕСЯТНИК

Ракурс

У середині шістдесятих, під час розв'язаної Хрущовим кампанії проти творчої інтелігенції, з Київського художнього інституту серед інших було відчислено «формаліста» Олексія Татарова. Відтоді обдарований художник був ушанований увагою держави тільки двічі. Перший раз, коли відзначали у московських Лужниках 50-річчя Володимира Висоцького й зажадали портрет, написаний Татаровим. А другого разу, коли Комітет захисту миру запропонував йому виставити свої картини у Маріїнському палаці, де вони експонуються до цього дня протягом ось вже трьох місяців. За його картинами не передбачиш долю. А по обличчю — можна. За чіпким і розумним поглядом приховується якийсь протест. Чи не тим він викликаний, що його картини протягом багатьох років йдуть за кордон практично за безцінь? Кілька картин днями відбули з німцями до Німеччини...

* * *

На знімках: Олексій Татаров і його картина «Володимир Висоцький».

Сергій ПОБІЖНИЙ.

Характери

ВИНАХІДНИК З ГАЛАГАНІВКИ

Микола Іванович Колісник з Галаганівки, що в Чигиринському районі на Черкащині, ночував на київському вокзалі третій день — з надією, що канадський комерційно-торговельний адвокат Йосиф Р. Йонг, який набирає людей для тимчасової роботи за кордоном, все ж зглянеться і зупинить свій вибір на ньому, винахіднику. Називаючи себе так, Колісник виймав з кишені вирізку з журналу «Винахідник і раціоналізатор» і читав її всоте. Йшлося про випробування на Московському заводі електровакуумних приладів нового світильника, в якому замість нитки розжарювання — кулька карбіду цирконію. Нагрівалася кулька за допомогою індуктора: кілька штучно охолоджених витків, пронизаних струмом високої частоти (880—1760 кілогерц) від тиратронного генератора потужністю 1000 ват. Левову частку енергії спрямовували на виділення не тепла, а світла. Та такого світла, що його одразу порівняли з сонячним промінням. Відтоді, уявивши, яку фантастичну економію електроенергії матиме Україна, коли для живлення джерела світла використовувати постійний струм — наче занедужав Колісник. І не видужав, доки не знайшов вірне рішення проблеми. Це сталося близько 15 років тому, коли спало на думку, що лампа має бути рідинною, з використанням тієї самої основи — карбіду цирконію. Але про відкриття не сказав нікому, бо знав, що подібні проекти слід пробивати через Москву.

Мовчав і працював собі на втіху. Невдовзі міг кому завгодно за кресленнями довести ефективність власної, як він її назвав, планетарної, коробки передач для будь-якого транспортного засобу. Постав ту коробку на трактор чи автомобіль — не треба тобі зчеплення. Ще багато чого цікавого може розповісти якщо не своїм, то отому канадцю. Тільки ніхто не цікавиться, а до канадця — доки дійдеш, ноги зіб'єш. Коли пишуться ці рядки — він ще на вокзалі, але незабаром повернеться до Галаганівки. Непоказний, з палаючими очима, собі на умі Микола Колесник — безпатентний чоловік, який заслуговує на те, щоб його вислухали фахівці.

Сергій ВУСАТИЙ.

До речі

БАНК КУПУЄ КАРТИНИ

Днями у Харківському художньому музеї відбулася незвичайна презентація першої колекції творів харківських художників, яка належить комерційному банку. Нове зібрання стало основою фонду сучасного мистецтва. Проект існував років з тридцять, та лише тепер НПК-банк ідею перетворив на реальність.

Не секрет, що високохудожні полотна наших сучасників знаходяться здебільшого на Заході, осідаючи у закордонних колекціях. Нові меценати обіцяють залишити картини на батьківщині.

Микола КОСИЙ.

Харків.

Коротко

ЩЕ НЕ КОНКУРЕНЦІЯ, АЛЕ ВЖЕ КОНКУРС

Розпорядженням представника Президента у Волинській області Володимира Блаженчука передбачено провести конкурсний відбір підрядних організацій на будівництво об'єктів «Чорнобильської» будівельної програми на Волині у 1993 році. Для цього конкурсу вибрано 13 об'єктів соцкультпобуту і комунальних служб та 36 житлових будинків. В Камінь-Каширському, Любомльському, Маневицькому, Ратнівському районах будуть побудовані школи, лікарня з поліклінікою, оздоровчий табір, газопровід та інше загальною кошторисною вартістю майже 364 мільйони карбованців. Для будівельних організацій, які стануть переможцями конкурсу, передбачено ряд пільг.

Богдан БЕРЕКЕТА.

Волинська область.

І ПІЗНЬОМУ РАДІ

Новий навчально-адміністративний корпус одержав Кіровоградський педінститут. Тут розмістяться факультети української й російської філології, ректорат, адмінгоспчастина. Сподіваються, що після затвердження бюджету інститутові виділять кошти на спорудження другої черги — спортивного та актового залів. Але цей подарунок студенти отримають, мабуть, вже у XXI столітті.

Микола ВОЛОК.

Кіровоградська область.

ПОДАРУНОК МІСТУ

У зв'язку з ювілеєм Хмельницького, якому у вересні цього року виповнюється 500 літ, Кабінет міністрів України виділив для потреб міста сто мільйонів карбованців. Цю солідну суму Хмельницька міська адміністрація планує вкласти у розбудову і реконструкцію вулиць, ремонт доріг, а також — у будівництво пологового будинку, нових шкіл тощо.

Надія ПАКУЛЬКО.

Хмельницький.

І МИ, ГАПКО, ЛЮДИ...

Вітаємо

Рівненський аеропорт отримав статус міжнародного. Доцього закордонні авіалайнери приймали лише у Борисполі та Сімферополі. Через Рівненський аеропорт літаки літатимуть з Європи до Середньої Азії, з Прибалтики — до Італії, Греції та інших південних країн. Повітряні лайнери у Рівному не лише дозаправлятимуться пальним, а й зможуть прихопити десяток-другий місцевих товстосумів.

Сергій МЕЛЬНИЧУК.

Рівне.

Школа виживання

ТЕЛЕФОНИ ЗА СУМІСНИЦТВОМ

Зв'язківці Жмеринки звернулися до організацій та установ з питанням: чи згодні вони, щоб у неробочий час їх телефонні номери переключалися на обслуговування квартир?

Згоду одержано вже на 50 номерів. З допомогою спеціального устаткування їх щовечора переключають на квартири пенсіонерів, інвалідів, яких поки що телефонна станція забезпечити окремими номерами не має можливості.

Іван ВАЛЬКО.

Вінницька область.

Цифри і факти

Політичні сходи на Сході

В украй заполітизованому Донецьку нині знаходяться штаб-квартири 5 громадсько-політичних угруповань: громадського конгресу України, Ліберальної партії, ЦК комсомолу України, партії «Громадський союз», партії праці. Остання, установчий з'їзд якої відбувся у Донецьку місяць тому, вже зареєстрована у Мінюсті України.

У березні в столиці Донбасу планують провести свій поновлювальний форум і комуністи України.

Юрій ДОЦЕНКО.

Донецьк.

Реклама



ПОГОДА

Сьогодні в Україні без істотних опадів, завтра часом невеликий сніг, подекуди хуртовини, на дорогах ожеледиця. Вітер північно-західний, 7—12, пориви 15—20, у Карпатах подекуди до 40 метрів на секунду. Температура сьогодні вдень 1—6 градусів тепла, завтра вночі 0—5 градусів морозу, вдень від 4 градусів морозу до 2 градусів тепла.

По Київській області сьогодні вдень без істотних опадів, вітер північно-західний, 7—12, пориви 15—18 метрів на секунду. Температура 1—6 градусів тепла.

Борис ОЛІЙНИК, народний депутат України

СВІТЛО І ТІНІ СТАНОВЛЕННЯ

ЗАМІСТЬ ВИСТУПУ НА СЕСІЇ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Тепер — щодо самодостатньої зовнішньої державної політики. Виходячи з власних форм бачення світу, держава зобов'язана мобілізувати всі наявні механізми, щоб гарантувати знову ж таки національну безпеку задля життєдіяльності та життєздатності. Тут, звичайно, діють і чинники національного прагматизму, але в тих обережних дозах і до тієї межі, за якою вигода переходить у національний егоїзм. А тому нація має узгоджувати свої дії з позиціями інших суверенів, враховуючи їхні інтереси, себто сповідуючи міжнародне право.

Чи виробили ми якусь свою стратегію в міжнародній діяльності, чи визначили свої, доцільні пріоритети, які б гарантували нашу життєдіяльність, самозахист, а точніше — національну безпеку?

Схоже, що й тут ми теж діємо навпомацки, врозпил, скорше інтуїтивно, аніж осмислено. Чи набули ми партнерів, з якими блокуватимемося в досягненні хоча б тактичних спільних інтересів?

Так, наші численні делегації досить часто вояжують по зарубіжжю. Для молодої держави, яка намагається утвердитися в міжнародному співтоваристві, це природно. Однак цікаво було б дізнатися, скільки й куди, і що цими офіційними й приватними відвідинами надбала держава в політичному й економічному сенсі? Себто заслухати на парламенті поіменний звіт: скільки витрачено на ці поїздки коштів, і валюти також, і чим відшкодовані нам ці видатки. Я маю на оці не звіт зовнішньополітичного відомства, а парламентаріїв та депутацій.

Це, сказати б, віддалене зарубіжжя. А як у нас справи з ближнім? Можливо, ми тут визначилися в пріоритетах, зав'язали особливі довірчі контакти з відповідною державою чи державами, на які можемо надійно спертися в досягненні своїх національних інтересів? Скажімо, з Казахстаном — могутньою, перспективною державою, з повним реєстром таблиці Менделєєва, де живе й добре трудиться не менше наших українців, аніж у Канаді чи Штатах?

Або, приміром, з Узбекистаном — на день нинішній однією із стабільних і не обділеною природними скарбами державою?

Можливо, ми своєю гнучкою політикою надбали в спілкуванні з ними ті статки, які покриють нам поки що не відшкодовані видатки нашої розпиленої й не завжди доцільної діяльності в дальньому зарубіжжі? Не знаю, як у кого, але в мене такого відчуття поки що не зроджується.

Певно ж, кожна держава прагне налагодити якщо й не особливі, то хоча б нормальні відносини зі своїм найближчим сусідом, з ким безпосередньо межує. Навіть за тих обставин, коли в їхній історії не все було гаразд, коли кожен з них має свої взаємні рахунки, а часом і образи, і трагічні несправедливості, і подібне. Але політик задля реалізації національних інтересів, себто задля гарантії національної безпеки, має притлумлювати емоції. Та ще стосовно сусіда, який потужніший і за кількістю населення, а отже, й за армією, і енергоджерелами.

Як не парадоксально комусь здасться, але що вища напруга у взаємовідносинах, то інтенсивнішою мусить бути з нашого боку політика переговорів, щоб цю напругу знімати політичними, а не іншими засобами. Це необхідно ще й для своєрідного алібі, щоб показати міжнародному співтовариству: хто є хто.

Що й казати, не досить лагідні склалися в нас відносини з найближчим сусідом — Росією. Та за нинішньої тамтешньої команди чогось кращого чекати було б нерозважливо. Я про це казав у пресі, по радіо й телевізії ще років зо два тому, атестуючи сусіднього лідера як натуру динамічну, але імпульсивну, непередбачувану в перепадах настрою, отже — немодельовану. А ще раніше, ознайомившись з проектом єльцинської конституції, зауважив, що в кінці тексту хочеться затягти: «Боже, царя храни». Тоді на мене дружно налетіли російські і вкраїнські радикали: мовляв, як він смів замахнутися на «батька демократії»? Але ж, на преглибоку тугу, наступні події підтвердили мої застереження.

Справді, не по-християнськи так обдирати свого найближчого єдиновірного, як те чинить з нами сусідова команда. Але ж давайте й ми чесно відповімо на неприємне запитання: чи тільки та сторона винна, а ми вже такі безгрішні й непохибні?

Хто голосував за те, щоб Росію, і тільки її єдину, неділимо числити правонаступником колишнього Союзу? Та разом з усіма і ми, вельми самостійні й горді!

А з якої речі? З якого це дива Україна — один із фундаторів ООН — віддає свої законні права на все надбане українським народом, народом, що зазнав найтяжчих втрат у Великій Вітчизняній, у спільний казан?

Що, підігрували «батькові демократії», який квапився витурити Горбачова з Кремля? Можна й так у політиці, але коли при цьому ти виграєш у своїх **державних національних інтересах**.

Тут же ми припустилися **базової помилки**, яка потягла за собою ланцюгову реакцію інших втрат.

Політик мусить перед тим, як зробити той чи той крок, запитати: що матиме моя держава від цього?

Що ж ми маємо по тому, як васально віддали свої суверенні права на нами ж надбане? А нічого: не маємо валюти, не маємо амбасад, не маємо зарубіжних представництв, не маємо інформаційних та культурних центрів, через канали яких держава утверджується у світовому співтоваристві.

Більше того, добровільно віддавши Єльцину своє право, ми дали йому підстави претендувати на все спільносоюзне, разом із стратегічними ракетами. Ще й романтично оголосили себе без'ядерною зоною! Та дай Боже нам позбутися не тільки ядерної, а будь-якої іншої зброї, включаючи й хімічну! Адже загальне роззброєння — це вселюдський ідеал!

Одначе ідеал — то верховинне, на сьогодні ще позахмарне прагнення. Але ж політик, тримаючи цей ідеал в умі на грядуще, змушений зважати на суворі реалії сьогодення. А вони свідчать, що Англія і Франція — такі ж, як і Україна, європейські незалежні держави — мають ядерну зброю. То давайте ж разом — і на паритетних началах! — гармонійно, узгоджено скидати з себе атомні обладунки. Ми ж чомусь заповзялися зняти з себе не лише лати, а й, даруйте, білизну. Згодьмося: голим навіть серед овець, не кажучи вже про вовків, ходити — не вельми гречно!

Президент України слушно зауважив, що договір СНО-2 між Росією та США — то справа двох держав, і він аж ніяк не є автоматично обов'язковим для нашої держави, хоча вона цю акцію і схвалює.

Правильно діє Президент, виходячи з національних інтересів не Росії чи Америки, а України. Позиція тим слушніша, що російська команда (не плутати з власне Росією) схильна йти у фарватері національних інтересів свого, тепер уже старшого партнера... Але то її суверенна справа. Хай росіяни самі визначають: чи Росія роззброюється, чи, як дехто там подейкує, її **роззброюють?**

Хоча певні прикмети навертають на подібні розмисли. Про це, щоправда, нині не прийнято вголос висловлюватись, щоб не випасти з бонтону. Мене це не лякає, а тому скажу: якщо після того, як Росію відвідала американська команда на чолі з директором ЦРУ, президент видає репресивні укази, то чи не існує якихось причинних зв'язок між відвідинами і тими ж указами? Якщо помічник військового аташе Англії майор С. Харрісон відкритим текстом шле листа в Омську мерію з вимогою пустити його на військовий завод для перевірки, що там діється?... А здогадайтеся, на який завод? Та настільки засекречений, що й досі в пресі згадується лід умовною назвою, і доступ у його цехи журналістам якнайсуворіше заборонено. І є чого: на секретному заводі конструюють танки, **унікальні** за своїми якостями!

То якщо росіяни і ми з вами не знали про те аж до сьогодні, а майор Харрісон давно знає, то хто тоді в Росії «стереже кордон» і секрети? Та, певно ж, колеги Харрісона.

То чи буду я вже таким ортодоксом, коли припущу, що після зникнення Союзу Америка досягла своєї заповітної мети — майже **встановила новий світовий порядок?** Застерігаюсь — майже, бо остаточно поставити крапку над «і» хазяїнові світу заважають... наші ракети. І чи економічний тиск з боку Росії не зумовлений ще й тим, що цим давилом держдепартамент намагається вичиснути з України ті ж самі ракети?

Кілька недавніх нахабних ударів по Іраку, абсолютно не обумовлених крайньою необхідністю,— то перша перевірка: чи вже діє **механізм нового світового порядку?** Виявляється, вже діє: ніхто ні з демократів, ні з радикалів, ні з войовничих гуманістів і поборників прав людини і не писнув з приводу цього «салюту» Буша, а тепер уже й Клінтона. Більше того, ще й освятили цей кривавий **феєрверк** іменем ООН, яка все впевненіше стає одним з відомств держдепартаменту.

Тоді де гарантія, що одноосібний урядник світу не забажає навести свій порядок, скажімо, в Криму, Закарпатті, Буковині чи в тому ж Севастополі, облюбувавши їх як точки, де наростає «загроза національним інтересам США»?

І як же ми — незалежна держава (!),— виходячи зі своїх національних інтересів, прореагували щодо Іраку? Чи щодо Сербії, де наших братів по вірі, з якими ми разом приймали християнство, теж убивають?

Промовчали, як васали. Та, здається, ніхто й не цікавився нашою точкою зору, оскільки ми її просто не виробили.

Тому й не дивно, що на підозріло похапливе укладення договору СНО-2 не був запрошений Леонід Кравчук — Президент третьої у світі за ядерною могутністю держави. А це ж той випадок, коли йдеться про долю Планети. Чи ми хоч циркулярною нотою оповістили міжнародне співтовариство про категоричний протест з приводу цього договору двох — за спиною третього? Знаючи обох «партнерів», чи так уже я гарантований, що за моєю спиною, окрім оприлюдненого договору, колись не вигулькне ще якийсь протокол, поки не оприлюднений? Все можливе. Адже тепер США зосталися на самоті єдиною наддержавою.

Одначе, які б пристрасті й внутрішні сумніви не охоплювали, політик зобов'язаний притлумити їх в ім'я державних інтересів і діяти, виходячи з суворих реалій. І як би хто не кипів супроти «московської команди», але ж ні вона, ні ми не в спромозі взяти в ліву рідну землю, а в праву — народ і піти світ за очі одне від одного.

(Закінчення буде).

Продовження. Початок у номері від 3 лютого (№20)

Постанова Верховної Ради України

Про хід виконання Закону України «Про селянське (фермерське) господарство»

Заслухавши та обговоривши інформацію Кабінету міністрів України (Парасунько М. В.) про хід виконання Закону України «Про селянське (фермерське) господарство», Верховна Рада України **постановляє:**

1. Відмітити, що в роботі по забезпеченню виконання положень цього Закону та постанови Верховної Ради України про порядок введення його в дію мають місце серйозні недоліки, які стримують становлення і розвиток конкурентоспроможного приватного аграрного сектора економіки.

2. Запропонувати місцевим Радам народних депутатів, Раді Міністрів Республіки Крим, обласним та районним державним адміністраціям разом з асоціаціями фермерів розглянути стан реалізації зазначеного Закону, рішень Уряду та власних рішень з цього питання.

3. Доручити Національному банку України разом з комерційними банками розглянути і вишукати додаткові можливості щодо пільгового кредитування селянських (фермерських) господарств на період їх становлення.

4. Кабінету міністрів України передбачити в проекті Державного бюджету на 1993 рік збільшення коштів Українського державного фонду підтримки селянських (фермерських) господарств згідно з обгрунтованими розрахунками.

5. Кабінету міністрів України разом з комісіями Верховної Ради України з питань відродження та соціального розвитку села, з питань агропромислового комплексу та іншими комісіями з урахуванням пропозицій, які були висловлені на сесії Верховної Ради України та надійшли від місцевих органів влади, асоціацій фермерів, а також прийнятих законів України і декретів Уряду підготувати зміни і доповнення до Закону України «Про селянське (фермерське) господарство» та Земельного кодексу України і подати їх на розгляд сьомої сесії Верховної Ради України у другій декаді лютого 1993 року.

Голова Верховної Ради України І. ПЛЮЩ

м. Київ

27 січня 1993 року

У НАЦІОНАЛЬНОМУ БАНКУ

Національним банком України 4 лютого 1993 року встановлюється курс українського карбованця до іноземних валют, на які розповсюджуються правила валютного регулювання України.

1 австрійський шилінг	81.69
1 англійський фунт стерлінгів	1367.20
10 бельгійських франків	279.72
1 німецька марка	576.15
1 голландський гульден	512.02
1 датська крона	149.42
100 італійських лір	62.14
1 канадський долар	738.33
1 норвезька крона	135.19
1 долар США	937.57
1 фінська марка	165.07
1 французький франк	170.14
1 шведська крона	125.15
1 швейцарський франк	623.62
10 японських ієн	75.04
1 екю	1119.08
10 іспанських песет	81-01
1 ірландський фунт	1406.38
10 португальських ескудо	63.61
1 естонська крона	72.02
1 долар США по розрахунках із Індією в 1992 році	937.57

Курс українського карбованця за 1 долар США на валютній біржі при Національному банку України 2 лютого 1993 року становив 1103.00.

ГОЛОВНЕ ВАЛЮТНО-ЕКОНОМІЧНЕ УПРАВЛІННЯ.

Ситуація, що склалася навколо фастівського акціонерного товариства «Господар», змусила нас розпочати це журналістське розслідування. Історія, про яку піде мова, розгорнулася навколо автобуса, купленого акціонерним товариством у відставного прапорщика Валентина Вознюка.

ВЖЕ НЕ В АВТОБУСІ СПРАВА...

Журналістське розслідування

Після придбання «Ікарус-255» добросовісно, але недовго працював на благо «Господаря», оскільки Вознюк звертається в прокуратуру, міліцію та з позовом до суду, вимагаючи визнати угоду недійсною і повернути йому автобус. Та 22 травня 1992 року Фастівський міськнарсуд у цьому йому відмовив, а Київський обласний суд скасував це рішення і направив матеріали на повторний розгляд. Тим часом обласна прокуратура спробувала відкрити кримінальну справу на голову акціонерного товариства «Господар», депутата райради Василя Кулініча. Ось тут і з'являється постанова від 19 жовтня 1992 року про арешт автобуса «Ікарус-255», підписана прокурором слідчого управління облпрокуратури В. Черновим. Тільки погоджена вона чомусь з прокурором Фастівського району В. Петруком, хоча це прерогатива керівництва обласної прокуратури. В третьому пункті цієї постанови (яка, до речі, згодом буде визнана недійсною) сказано: «Во исполнение настоящего постановления автобус, на который наложен арест, необходимо до решения дела в суде изъять из общества «Господар» и поставить или на штрафплощадку под охрану, или в другое место, исключающее его угон». То що ж трапилося з виконанням цієї тоді ще законної постанови і яким чином автобус опинився в руках колишнього прапорщика Вознюка?

У начальника фастівської міліції підполковника Анатолія Сербіна своя версія:

— Звичайно, сьогодні в усьому винна міліція. Тоді цією справою займався мій заступник Петро Степанець. Він і поставив автобус на штрафплощадку військової частини. Ми виконували постанову обласної прокуратури.

Розуміючи надзвичайну зайнятість підполковника Сербіна, ми не опустилися до влаштування очної ставки з екс-водієм автобуса Чеховичем. Та з нами він поділився дуже цікавими фактами, а вони, як відомо, уперта річ.

— Я переганяв автобус на інший майданчик,— розповідає переляканий Віктор Чехович.— Біля меблевої фабрики мене зупинили з ДАІ і наказали їхати в міліцію. Я спочатку противився, вимагав поставити до відома моє начальство... Потім ми приїхали в міліцію, і підполковник Сербін сказав: «Добре, що пригнали автобус».

— Може, то був заступник начальника Степанець?

— Ні, у кабінеті більше нікого не було. Потім прийшов Вознюк і запропонував поставити автобус на території військової частини. Там спочатку не хотіли приймати під охорону наш автобус, та Вознюк їх якось умовив і сам його опечатав. А в міліції я, здається, бачив і прокурора Петрука, але про це не пишіть...

Ми прекрасно розуміли, що з водієм, мабуть, провели співбесіду про всі труднощі побудови правової держави, а тому ці, як і інші розмови, записували на диктофон, дублюючи записи у блокнотах. Та повернімося до розмови із дещо забудькуватим підполковником Сербіним.

— Недавно я запросив до себе Вознюка і запитав, де автобус, — розповідає начальник міліції.— Він сказав, що «Ікарус» тепер у нього, але де саме, повідомити відмовився. І якщо потрібно, може написати розписку... Тепер ми даватимемо орієнтування і почнемо шукати автобус. Міліція допустила порушення, піповши, як то кажуть, на повідку в прокуратури. І сьогодні ми «крайні».

А тим часом з прокуратури Київської області нам повідомили про звільнення прокурора В. Чернова. Ми ж попросили прокоментувати ситуацію представника Президента у Фастівському районі Петра Онищенка та голову райради Володимира Ступака.

— Я звернувся з проханням розглянути факти порушення законності прокурором району до першого заступника Генерального прокурора пана Гайсинського, але він мене так і не прийняв,— розповідає Петро Онищенко.

— Я підтримую позицію акціонерного товариства «Господар», — каже голова райради Володимир Ступак.— Свого часу районна Рада відмовила у порушенні кримінальної справи щодо депутата Кулініча. А 23 грудня 1992 року прокурор Київської області В. Калюжний відкликав незаконне подання прокурора Фастівської міжрайпрокуратури, зазначивши при цьому на перевищенні повноважень службових осіб — В. Петрука і В. Чернова.

Прийшла офіційна відповідь і голові акціонерного товариства «Господар» Василю Кулінічу.

— Мені приємно, звичайно, що прокуратура області не вважає мене злочинцем,— розповідає Василь Макарович.— Тільки чому ж тоді спочатку пишуть, що мій лист до Генерального прокурора вже перевірено, а трохи нижче таке: «Заволодіння арештованим автобусом з боку Вознюка В. И. є неправомірним. Можлива причетність до цього працівників прокуратури і міліції прокуратурою області з'ясовується». Переконаний, що питання з автобусом може вирішити тільки суд, але чому ж тоді він у Вознюка? І немає гарантій, що навіть коли ми виграємо процес, його повернуть нашому товариству. Тепер, після всіх перипетій, я сам себе запитую: по-перше, є в Україні влада чи її немає? По-друге, чи можливо робити чесний бізнес, якщо незрозуміло, де прокуратура, а де рекет?..

Юрій НЕСТЕРЯК,
спеціальний кореспондент «Голосу України».
Віктор КОСАРЧУК,
оглядач Української незалежної інформаційної агенції новин.

Архангельска обласна Рада зробила крок до створення Поморської республіки

Сесія Архангельської обласної Ради народних депутатів явочним порядком підвищила статус області й розширила права місцевої влади чи не до рівня республіки.

На обговорення сесії було внесено проект статуту області. Депутати прийняли цей статут у першому читанні. Деякі його положення вони визнали за необхідне ввести в дію негайно.

На думку архангельських депутатів, Федеративний договір не забезпечує рівності суб'єктів федерації. Республіки отримали широкі політичні й економічні права, а от області залишились обділеними. Це ущемлює інтереси їх населення і стримує проведення реформ. Як заявив на сесії заступник голови обласної Ради В.Ширяєв, зараз місцеві влади фактично усунені від керування територією — все за них вирішують у центрі, й не слід будувати ілюзії, що федеративні власті добровільно виправлять ситуацію на користь регіонів. Джина суверенізації вже випущено з пляшки, тому слід наполегливо добиватися своєї частки пільг у центру.

Сесія майже одностайно прийняла запропонований В.Ширяєвим проект рішення, що проголосив область державною структурою, практично рівною республіці. Це рішення істотно обмежує на території Архангельської області повноваження Верховної Ради, президента й уряду, які віднині можуть утворювати тут органи державного управління лише за згодою місцевих властей. Обласна Рада наділила себе правом припиняти діяльність тих утворених вищестоящими структурами органів державної влади, які суперечать інтересам місцевого населення. Для обрання обласного суду, арбітражного суду, призначення й звільнення керівників федеральних органів державного керування тепер теж буде потрібна згода обласної Ради і голови обласної адміністрації.

Своє рішення депутати обгрунтували необхідністю захисту інтересів всього населення області. Але вважаю, що найбільше схвалення воно матиме у прихильників створення Поморської республіки. Цей громадський рух, досі не дуже популярний, тепер завдяки несподіваній підтримці депутатів зможе стати масовим.

Іван БЕНЦА,
журналіст.

АРХАНГЕЛЬСЬК.

(«Известия», № 15, 1993 р.).

Яку провінційно місницьку свідомість треба було мати, щоб проголосити «суверенітет» Росії від центру, від Кремля, КПРС, Горбачова? Хто ж це бачив, щоб країна оголошувала свою незалежність від однієї людини або навіть від партії? Суверенітет Росії насправді міг означати лише одне: її відокремлення від України, Казахстану, інших республік.

Кажуть, така доля всіх імперій — рано чи пізно їм приходить кінець. Можливо, для когось Росія й була імперією, але ми ж, росіяни, жили у власній державі. Можна скоротити її розміри, відпустивши на чотири боки всіх, хто того забажає, але як самим зректися її? Уявіть собі англійців, які проголосили б свій суверенітет від Британської імперії. Виходить, що Росія сама по собі, а імперія сама по собі, що вони не мають один до одного ніякого відношення. Кого ми хочемо обдурити?

Із статті «Одиночество России», («Правда», 27.1.93 р.)

Уявіть собі світ, у якому Шотландія стала незалежною від Великобританії, а Італія поділена на дві держави. Росія й Китай розколоті на таку кількість незалежних утворень, що це спричиняє запаморочення. Що ж стосується Канади, то вона взагалі зникла з географічної карти. Та не варто сумувати, цілком вистачає нових держав, і серед них — Країна саамів, Країна зулу і Пуштуністан.

Це лише деякі з віщувань видатних спеціалістів з політичної географії. Таке перекроєння карти світу, на їхню думку, має статися найближчими десятиріччями. Масштаби майбутніх змін державних кордонів стануть одним з найбільш разючих феноменів в історії.

Незвичайні прогнози вчених географів

На початку XXI століття на політичній карті світу стануться кардинальні зміни

«Мине 25-30 років, і кількість держав світу збільшиться відсотків на п'ятдесят. Більше як триста незалежних країн з'явиться на глобусі!» — віщує Саул Коен, в минулому президент Асоціації американських географів.

Лише шістдесят з теперішніх 190 країн існували в передень XX століття. За останні двадцять місяців ООН прийняла у свої члени 22 держави.

«Нині наявні державні кордони дедалі більше втрачатимуть своє значення, якщо вони не відповідають мовній і територіальній тотожності націй, котрі там проживають», — сказав італійський географ Фабріціо Ева.

«Нашаровані одна на одну системи влади й сили, схоже, замінять держави в традиційному значенні. Найвище перебуватиме Організація Об'єднаних Націй, могутніша, ніж тепер, або ж подібне до неї утворення, що відповідатиме за мир на планеті, захист навколишнього середовища й інші глобальні проблеми», — висловлює думку Джуліан Мінджі, американський представник комісії політичної карти світу в Міжнародній спілці географів.

Другий ярус становитимуть регіональні угруповання, подібні до Європейського співтовариства. Вони матимуть справу з питаннями торгівлі, міграції. На цьому рівні укладаються договори про колективну безпеку. Не виключене й існування спільного парламенту.

А нижче — держави, які утворились посніль в результаті нинішнього перекроєння кордонів. Словаччина, Шотландія, Уельс — кожна з цих новостворених держав володітиме незалежністю або автономією.

«Усе це має надто радикальний вигляд, - припускає Дуліан Мінді. — Проте це саме той напрям, в якому ми еволюціонуємо».

Етнічні громади дедалі більше шукають альтернативи традиційній державі, прагнуть побудувати утворення, що більш прийнятні для них, зрозумілі й ураховують їхній історичний досвід. Ця дуже важлива тенденція спотерігається в густонаселених державах. Імовірний діапазон від Квебеку в Канаді до Курдистану в Іраці.

Усі ці тенденції нагромаджуються і справляють дедалі більший вплив на всій земній кулі. Що ж можна пророкувати?

Австралія розпадеться на чотири держави, одну з яких створять аборигени на півночі материка.

У Європі: офіційно вийдуть з Іспанії Каталонія і Країна Басків. Бельгія розпадеться на Фландрію і Валлонію. Саами створять свою країну в північних районах Норвегії, Швеції та Фінляндії. До них приєднаються північні райони Росії та Канади. У перспективі — Конфедерація арктичного Полярного кола.

Росія: нові держави постануть на Далекому Сході, на Уралі, в Східному та Західному Сибіру. Здобувають незалежність Татарстан, Дагестан. Калінінград, Тува і Бурятія стануть фактично незалежними автономними зонами.

Азія: Індія втрачає Пенджаб і частину Кашміру, Афганістан розпадеться принаймні на три етнічні державні утворення. Філіппіни позбавляться Мінданао, де більшість становлять мусульмани. Значна частина Казахстану приєднається до Росії. З Китаю, подолавши опір китайців-ханьців, виділяються Тібет і район Хінгану. Тайвань увіллється до Китаю, водночас Внутрішня Монголія стане частиною незалежної Монголії.

В Африці: Ефіопія втрачає Еритрею, Огаден дістанеться Сомалі. Багаті на природні ресурси провінції Касаї і Катанга виділяться із Заїру. Судан розділиться на дві частини. ПАР — на три, причому одне з утворень — Країна зулу.

В Америці: Бразилія складатиметься з трьох автономних районів. Канада взагалі зникне. Мексика розсиплеться на чотири чи більше шматки. З плином часу і кордони Сполучених Штатів можуть прибрати інших обрисів.

Тенденція до самовизначення стане переважною попри шалену протидію прибічників «статус-кво». Проте в майбутньому значення кордонів зійде нанівець. Економічна й технологічна взаємозалежність охопить не лише групи держав, а й цілі континенти.

(«Известия», № 13, 1993 р.)

Розвалюється Росія?..

Очевидно, що російське керівництво у Москві надмірно зайняте взаємними розбірками. В цих умовах «Верховна Рада РФ практично самоусунулася від контролю за дотриманням Конституції РФ, — вважає відповідальний секретар Конституційної комісії ВР РФ О.Румянцев. Більш того, продовжується інтенсивна фінансова підтримка саме тих регіонів, де ігнорування Основного Закону РФ стає все більш очевидним. У Росії "зріють" як мінімум 17 нових конституцій республік у складі РФ, і рівняння часто відбувається не на Москву, а на тих, хто її не помічає. Так, стаття 59 нової татарської Конституції декларує верховенство законів Республіки Татарстан (РТ) на її території. РТ проголошується асоційованою з Росією державою. Починається заснування власних силових структур.

Стаття 41 Конституції Якутії також встановлює верховенство республіканського закону над російським.

У проекті нової Конституції Башкортостану вказується, що право на самовизначення реалізує не весь народ республіки, а башкирська нація. Крім того, там же: «За республікою Башкортостан зберігається право вільного виходу із складу Російської Федерації».

Те ж саме можна сказати про проекти конституцій Бурятії, Калмикії, Туви й інших.

80 Президентів

Говорячи словами порівняно невеликої кількості російських парламентарів, «вже чітко вимальовуються контури ламаної вісі розвалу Росії: Чечня — Карелія — Татарстан — Башкортостан — Якутія — Бурятія...» й оскільки дурний приклад заразливий, то цілком вірогідна поява кількох десятків нових конституцій, що відособлюють нинішні російські області. Спокуса обзавестись президентським літаком і апартаментами, челяддю, а також бути запрошеним на інаугурацію до якого-небудь президента чимала.

Благодушність

Як відомо, усе йде від керівництва — в цьому пояснення багато чому. Голова Верховної Ради РФ — Р.Хасбулатов демонструє свої теплі стосунки з лідерами російського сепаратизму з мусульманських республік. Це виявилося на зустрічі у Чебоксарах, у її неофіційній частині, а також при відвіданні Ізраїлю, Єгипту, Йорданії. І тут Р. Х. невідступно супроводили керівники Татарії та Башкирії.

Що стосується Президента, то його бажання оформити відносини з Татарстаном двостороннім договором, фактично визнаючи антиросійську Конституцію Татарстану, і зовсім означатиме кінець конституційному ладу. При цьому крізь пальці дивляться на те, що в РТ в переважній більшості адміністративних районів вже відбулася зміна на національні кадри, хоча татарське населення не складає там більшості.

Ціна підпису

При цьому варто відзначити той факт, що ні лідери комуністичної, ні так званої «патріотичної» опозиції ніяк не реагують на фактичний вихід Татарії із складу РФ. Мовчать про це й їхні друковані органи. Але як тільки Б.Єльцин поставить свій підпис поруч з підписом М. Шаймієва під двостороннім міжнародно-правовим договором й тим самим визнає нову татарську Конституцію, з їхнього боку скоріш за все надійде звернення до Конституційного Суду РФ, який із 100%-ною вірогідністю визнає договір незаконним, тому що вже висловлювався з цього приводу. В цьому разі звинувачення Б.Єльцина у розвалі Росії буде важко оскаржити, і З'їзд зможе скористатися правом імпічменту.

Альтернативи

Подальші події передбачити важко, але один з варіантів — силове припинення місцевої законотворчості, яка руйнує країну. Так, як це б зробили в США, наприклад, якби зустрілися вони з подібною проблемою. Однак наші президенти сподіваються, очевидно, на те, що їм вдасться проскочити...

За думкою деяких представників російського керівництва, робити вигляд, що нічого не відбувається, вже пізно. Президент повинен публічно й твердо окреслити ті рамки, за якими він просто зобов'язаний за законом вжити усі необхідні заходи. Інакше кар'єра Президента може закінчитися достроково — керувати буде ніким.

І друге, можливо, головне — це термінова необхідність зняти пута з російської економіки, надати усі ступені свободи російським підприємцям і сільгоспвиробникам, відсутність яких й дозволяє у значній мірі плодитися президентам, які страхають своїх підданих «злою й жадібною» Москвою.

А.УГЛАНОВ.

P.S. З останніх повідомлень.

Президент наділив небаченими податковими пільгами Республіку Комі.

Верховна Рада Північної Осетії відмінила рішення З'їзду народних депутатів Росії про роззброєння незаконних військових формувань. Зрозуміло, ніхто не буде роззброюватися і в Інгушетії. Таким чином, аморфність федеральних властей лише стимулює зростання напруженості в регіонах.

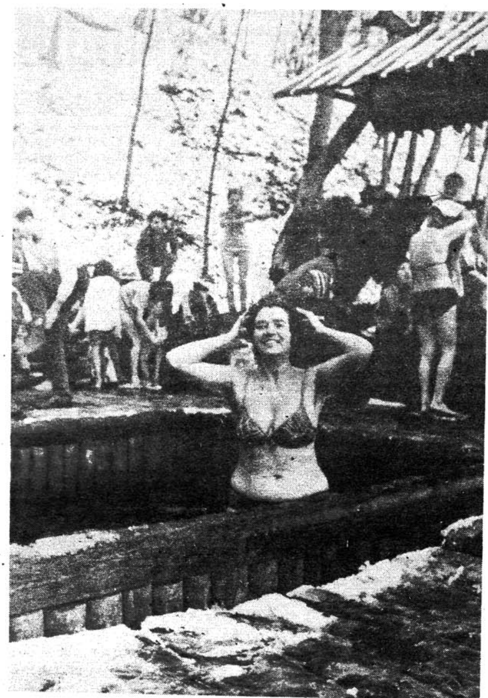
(«Аргументы и факты» № 15, 1993 г.)

Замість коментаря

В цьому випуску дайджеста ми навели статті тільки з російських видань. Поміркуйте над ними. Над тими процесами, що відбуваються в Росії. А відбувається те, що об"єктивно має відбуватися. Оскільки СРСР виступав як надмонополія, то й процес демонополізації, тобто перетворення союзних республік у самостійні держави, на цьому не закінчується, а триває. І в найвищому ступені відбувається на найбільшій з колишніх союзних республік.

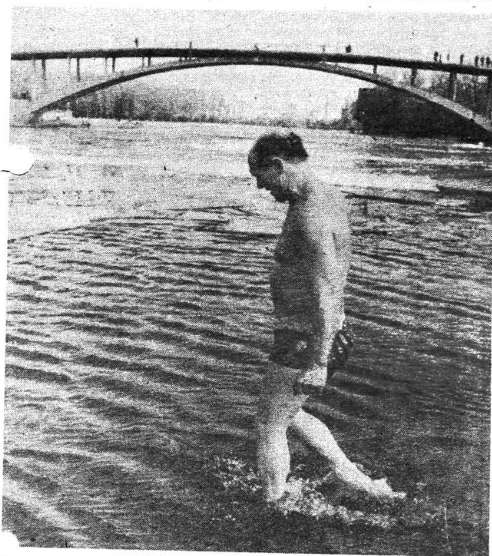
Ми сподіваємось і від усієї душі бажаємо щоб Росія розв"язала свої проблеми успішно, знайшла свою гармонію у відносинах центру і периферії. Але, крім наших бажань, існують й об"єктивні закони. І в цьому зв"язку доречним буде спитати у тих, хто й сьогодні мріє про відтворення союзної держави: з якою частиною Росії ви бажаєте возз"єднатися, шановні? Що, не так поставлено запитання? А ми й не наполягаємо на його безпомилковості. Ми разом з вами розмірковуємо, читаючи газети. В тому числі й російські.





ГОЛОВНЕ — ЗІБРАТИСЯ З ДУХОМ!

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.









Експрес-інформація

«ВЕЧІР В УКРАЇНІ» —

під такою назвою пройшла презентація України Міжнародному клубу Вашингтона, який об'єднує впливових політичних і державних діячів, бізнесменів американської столиці, представників дипломатичного корпусу. Члени клубу, які відвідали посольство нашої держави у США, ознайомилися з документами про життя сучасної України.

До гостей звернувся посол України в Сполучених Штатах Олег Білорус. Він підкреслив, що характерними рисами сучасної незалежної України є її рух до розвинутої демократії та ефективної ринкової економіки, її зростаюча роль на міжнародній арені як потужного чинника стабільності та надійного партнера. О. Білорус зазначив також, що Україна робить особливий наголос на розвитку відносин демократичного партнерства із Сполученими Штатами Америки і готова піднести ці стосунки на якісно новий щабель з приходом до влади нової адміністрації США.

ТУРЕЧЧИНА ДАЛА ДОЗВІЛ

на пропуск через свою територію до Вірменії вантажів з ліками і продовольством, які надходять з різних країн. Про це заявив міністр закордонних справ Туреччини Х. Четін. Виходячи з гуманітарних міркувань, Туреччина також доправила до Вірменії пшеницю. Крім цього, було підготовлено відповідний протокол щодо постачання до Вірменії електроенергії.

МВФ ПРИХОДИТЬ НА ДОПОМОГУ

Кредит Молдові на майже 19 мільйонів доларів для покриття частини її витрат з імпорту зернових до червня 1993 року надав Міжнародний валютний фонд. Як повідомляється у прес-релізі МВФ, Молдова вдалася до кредитування з боку фонду у зв'язку з неврожаєм зернових.

НЕ ВАРТО ПОСПІШАТИ

Питання про зміну позиції Білорусі щодо виведення з її території ядерної зброї порушено у Верховній Раді республіки напередодні дебатів з ратифікації договору СНО-1. Ряд депутатів вимагають відшкодування за відмову від ядерних ракет. «Нині не треба поспішати з ратифікацією» договору, заявили представники «Білорусі» — найбільшої фракції парламенту республіки.

На останньому своєму засіданні фракція прийняла рішення вимагати більшого відшкодування за відмову від 72 ракет СС-25.

ПРИМУСИЛА НЕОБХІДНІСТЬ

На п'ять тисяч осіб збільшиться чисельність сухопутних сил Великобританії. За словами міністра оборони Сполученого Королівства М. Ріфкінда, це рішення уряд Дж. Мейджора прийняв через те, що дедалі більше британських військовиків виконують миротворчі функції у «гарячих» точках планети, зокрема в республіках колишньої Югославії.

ЗА ПІДСУМКАМИ ВІЗИТУ

Завершився офіційний візит Голови Верховної Ради Грузії Е. Шеварднадзе до Азербайджану. Підписано Договір про дружбу, співробітництво і взаємну безпеку між Азербайджаном і Грузією. Документ також передбачає захист національних меншостей в обох республіках. Загалом підписано більш як 20 угод в різних галузях.

Для реалізації досягнутих домовленостей створено спільну міжурядову комісію.

За повідомленнями наших власних кореспондентів та зарубіжних інформагентств.

ДИПЛОМАТИЧНІ КЛОПОТИ

Спеціально для «Голосу України»

Нещодавно перший Надзвичайний і Повноважний Посол України у Великобританії Сергій Комісаренко вручив вірчі грамоти королеві Єлизаветі II. Наш спеціальний кореспондент у Лондоні Олександр Де зустрівся з українським дипломатом. Пропонуємо до уваги читачів його інтерв'ю з Сергієм Комісаренком.

— Пане Сергію, Ви були першим послом незалежної України, якого приймала королева Великобританії.

— Наша розмова тривала якихось 15—20 хвилин і торкалася України: її історії, традицій. Напевно, королева Великобританії була добре поінформована у цьому питанні, бо вона виявила і зацікавлення, і розуміння, і знання теми. Її цікавили сьогоднішня ситуація в Україні, її політика, економіка, відносини з сусідами. Окремо йшлося про перспективи розвитку дружніх стосунків між Україною і Великобританією. Тож, моя зустріч із королевою Єлизаветою була цікавою і важливою.

— Нині багато проблем постало у зв'язку з розподілом майна колишнього СРСР між його спадкоємцями. Як цей процес проходить тут, у Лондоні?

— Я вважаю, що розподіл майна колишнього Союзу — дуже важлива справа. Це не тільки автомобілі, будинки і земля, що мають велику вартість. Не забуваймо, що колишній СРСР мав також компанії і акції у них. Всі ці організації і фірми зареєстровані у Великобританії, у них працюють її громадяни, але акції донедавна належали Радянському Союзу. Вони мають вартість не мільйони, а мільярди фунтів стерлінгів. Коли припинив своє існування СРСР, то Росія перехопила у питанні розподілу майна ініціативу. У той же час виникли різні групи, які почали відмежовуватися і створювати акціонерні товариства. Пригадую, одна така компанія займалася імпортом і мала чудовий будинок на Еджвер-стріт. Що вона зробила? Створила акціонерне товариство, продала споруду, а її колишні співробітники поділили між собою гроші і живуть тепер в Англії. Усе те майно було власністю колишнього СРСР. У тім майні була частка України. Нехай би то була невелика частка, але вона перейшла б до нас.

Тепер про те, як нас приймали українці Великобританії. Після того, як Україна стала незалежною державою і заснувала у Лондоні своє посольство, об'єднання українців у Великобританії передало будинок, де ми зараз ведемо розмову, для посольства на 99 років за символічну плату — один фунт стерлінгів на рік. Але ця будівля зведена у житловому масиві, тому місцева влада району Кенгсінгтон-Челсі дозволила нам лише тимчасово (на п'ять років) використовувати її для посольських установ. На жаль, постійного офісу для посольства ми ще не маємо.

Більшість українців у Великобританії найкращим будинком для посольства вважають нинішній Український католицький університет. Може, тому, що для багатьох в Англії ця споруда є символом об'єднання всіх вихідців з України. Але поки що, на жаль, харитативне товариство Святої Софії, якому належить цей будинок, не передало його нам. Хоча згода на це блаженнішого кардинала Любачівського є.

— Незважаючи, що нещодавно між Америкою і Росією підписано Договір СТАРТ-2, на мою думку, Україна, так само, як Англія та Франція, мала б не відмовлятися від ядерної зброї, допоки така є в Росії. Зрозуміло, з огляду на національну безпеку. Що ви скажете з цього приводу?

— Позиція Президента, уряду, більшості народних депутатів України тут ясна і справедлива: Україна має стати без'ядерною державою. Але ми вимагаємо міжнародних гарантій нашої безпеки. Українська держава оточена багатьма країнами, де виникають воєнні конфлікти. Інколи — безпосередньо на кордонах України. Згадайте конфлікт у Молдові. Тому, наголошую, як кожній державі, Україні потрібні гарантії її безпеки. І це повинен зрозуміти Захід.

Щодо Росії, то я сподіваюся, що процеси, які там відбуваються, забезпечать її становлення як демократичної держави. Але західним політикам слід пам'ятати: Росія не буде ні вільною, ні демократичною без вільної та демократичної України.

— Дякую за розмову.

Лондон.

Голова парламенту втрачає — Президент знаходить

Відставка лідерів молдовської опозиції — голови парламенту Молдови А. Мошану та його першого заступника І. Хадирке — прийнята. 169 депутатів з 199, які брали участь у таємному голосуванні, визнали, що керівництво парламенту мусить піти.

Політичні баталії

Відставка — не просто перемога більшості у вищому законодавчому органі Молдови, це перш за все підтримка М. Снєгура і поворот в політичному курсі республіки. Виграли, по суті, не депутати, а виборці, які стоять за ними, на думку яких орієнтується Президент. Виступаючи по національному телебаченню, М. Снєгур підкреслив, що даний розкол сил в парламенті цілком природний, бо на розпутті, на якому опинилася Молдова, депутати мають бути разом з Президентом і народом. Отже, прихильники об'єднання з Румунією зазнали поразки. Їх спроба зібрати під стінами парламенту «кулак підтримки» успіхом не увінчався. Не більше двох десятків членів народного фронту зібралися під його стінами... От і все, що залишилося від колись багатотисячного натовпу, що йшов під прапорами руху. Програмне завдання «об'єднання двох Румуній» дедалі більше втрачає популярність. Хоч депутати-фронтисти заявили, що «зброї складати не збираються», практично немає сумніву в тому, що наступний етап — прийняття рішення про всенародний референдум — парламентською більшістю буде проведено успішно.

А після цього, вважає багато спостерігачів, Кишинів візьме курс на об'єднання суспільства і спробує знайти спільну мову з Придністров'ям та гагаузьким півднем, без чого будь-які економічні реформи приречені. Молдова в єдиних державних кордонах, з єдиним економічним комплексом і тісними зв'язками з країнами СНД — така лінія нинішньої парламентської більшості. Провести її і потім оголосити загальні перевибори органів державної влади — найближче завдання, яке ставлять перед собою депутати.

Світлана ЧАЛА.

Кишинів.

«Передовий досвід»



Колись нам обіцяли, що кожен громадянин могутнього Радянського Союзу матиме до 2000 року окрему квартиру. Але де той СРСР, де ті обіцянки... То, може, варто скористатися з досвіду угорців Габора Ревеса і Золтана Шаркані, які в місті Дебрецені будують для своїх сімей... печери. За словами авторів проекту, житло це дуже дешеве, якраз для людей з невеликим достатком.

На знімку: два угорські ентузіасти біля макета нового житла.

Фото ІТАР—ТАРС.

Отакої!

ПОПОЛЮВАЛИ

У Городоцькому районі Вітебської області мисливці вбили величезного вепра. Однак радість від такої великої здобичі незабаром затьмарилась.

Як з'ясувалося, м'ясо не було пред'явлене ветслужбі і виявилося зараженим. Кожний, хто його покуштував, виявився у тяжкому стані. Ковбаси і копченості з вепра «роз'їхалися» далеко за межі республіки. Захворіли люди у Вітебську, Ризі та ряді інших міст — загалом майже п'ятдесят чоловік.

Віктор ХОРОШКО.

Мінськ.

Перспектива

З ДУШАНБЕ ДИВЛЯТЬСЯ НА БЕРЕГ ДНІПРА

У першій половині лютого державна делегація Республіки Таджикистан планує відвідати Київ з офіційним візитом.

— Ми розраховуємо підписати з Україною основоположні документи нашого співробітництва. Документи як політичного, так і економічного характеру, — сказав у ексклюзивному інтерв'ю газеті «Голос України» таджицький Прем'єр-міністр Абдумалік Абдуллоджанов.

Він висловив надію, що контакти між двома країнами набудуть стійкого й динамічного характеру. Можливі сфери зближення вже обговорювалися в розмові Леоніда Кравчука та Емомалі Рахмонова, що відбулася під час зустрічі лідерів СНД.

Наголос, за словами таджицького прем'єра, буде зроблено на співпрацю у гірничовидобувній промисловості, кольоровій металургії, гідроенергетиці. Таджикистан має великі природні ресурси для розвитку цих галузей, а Україна — могутній науково-технічний потенціал, підкреслив Абдумалік Абдуллоджанов. Можливо, додав мій співрозмовник, «ми підемо й на спільну переробку бавовни».

Як людина, доля якої пов'язана з Україною (закінчив в Одесі технологічний інститут. — Ю. К.), він «зацікавлений у добрих відносинах між двома країнами не лише з позиції глави держави».

Юрій КУШКО.

Душанбе.

Аргентинський блокнот

X. ДОРОГОЮ ЦІНОЮ

Пам'ятаєте «Рабиню Ізауру»? З легкої руки творців серіалу слово «фазенда» в нашому лексиконі стало звичним як «колгосп». «Працюю в колгоспі, маю фазенду». Так ось. Рабиня Ізаура не мала власної фазенди. Звісно ж, рабиня. Нещасна поневірялася в неволі. Годинами просиджувала за роялем: гнучкі красиві пальці видобували сумну мелодію — рабство не булка з медом. Пані Лідія Кметь має власну фазенду. Мабуть, не меншу, ніж у дона Леонсіо. І... покручені від роботи пальці. Змалку вона не мала спочинку. Багатство, як і воля, рідко даруються долею. Найчастіше їх здобувають працею.



Кметі належать до найзаможніших українців Аргентини. Велика взуттєва фабрика, 1700 гектарів землі, 18 млинів, розкішні апартаменти в Буенос-Айресі... «Ви хочете знати, якою ціною цього досягли,— розуміюче кивають наші господарі, і пані Ліда підносить над столом руки,— дивіться».

Обоє виїхали з Волині ще до другої світової, Володимиру було 18 років, Ліду батьки вивезли взагалі дівчам.

Майже місяць пливли переселенці з Гдині до Парагваю. Корабель нагадував Ноїв ковчег. Везли з собою «всякої твари по парі», плужки, кухонне начиння, сухарі в мішках: хтозна, чи є в тому Парагваї хліб. Нова Батьківщина зустрічала вже осілими земляками і лісом. На виділених ділянках в 10 гектарів працювали день і ніч. Працювали старі й малі. Як далекі предки, «вгризалися» в ліс і раділи кожному клаптеві освоєної землі. На перших порах, згадують Кметі, найбільше дошкуляв голод. Після виснажливої праці їсти хотілося до нестями. А що? Борщ із самих буряків. Лише на свята матері присмачували його шкварок.

Легше стало жити років через п'ять. Викорчувана земля вже віддячувала за працю, міцнішало господарство. З'явився власний хліб, тяжкий, «присмачений» потом, але власний. Крім завзяття до роботи, українців на чужині об'єднувала пам'ять: про рідну землю, свої звичаї. До війни жили дружно, весело. Найбільша суперечка — за кури, що непрохані забігли на сусідський город. З війною, розповідають Кметі, наче туману напустили між земляків. Той за совети, той проти; де Україна, а де Парагвай, та й сюди дійшла ворожнеча. Європейська ворожнеча «емігрувала» не лише до українських сіл. Напружені стосунки склалися з іншими колоніями, особливо німецькою. Так війна, охолоджена хвилями Атлантики, провела невидимі кордони між людьми в далеких лісових поселеннях Південної Америки.

— Ми тоді були далекі від політики,— каже пан Кметь,— але політичні дискусії не обминали й наші родини, прихильні до ідеї самостійної України...

— Володько,— зовсім не по-західному перебиває чоловіка пані Ліда,— багато не балакай. Вчиняй вино і розповідай, як ми забагатіли.

Після «вчиняння» ми дізналися, що «Володька» ще з дитячих літ мав нахил до чоботарства. Це дуже знадобилося і в Парагваї. Латати взуття до молодого Кметя несли з усього села. Приробіток з такими руками був певний. Ліда жила по-сусідськи, «чогось влюбилася в нього» та й вийшла в 15 років заміж. Заміжжя було несолодке.

Згодом переїхали до Аргентини. Спочатку батьки, потім загітували дітей. Тут життя було заможніше. Володимир дістав роботу — шевця. Півроку працював на господаря. Працював по-кметівськи: день і ніч. А потім відкрив власну майстерню. Спочатку справлявся сам, згодом найняв помічника. Клієнтів не бракувало: швець знався на своїй справі і цінував час. Треба — зовсім не ляже, а замовлення на ранок виконає. З'явився ще один робітник. Так, зрештою, постала нинішня взуттєва фабрика із сучасним устаткуванням. На модернізацію фірма «Кметь» (до неї тепер належать зяті і внуки) грошей не шкодує.

Фабрика фабрикою, а пан Кметь завжди мріяв про землю. Шістнадцять років тому купив перших 150 гектарів. Земля в цій місцевості дуже дорога, відразу замахнутися на фазенду було нелегко. З часом спромігся. Нині господар відійшов від активного керівництва фірмою: є спадкоємці, хай вони стежать за бізнесом. Пан Кметь повністю перекваліфікувався на землевласника. По суті, він і живе на фазенді, в міському домі лише гостює. В розпорядженні господаря лише двоє робітників — на 1700 гектарів! Їхній головний обов'язок — догляд за худобою і машинне доїння корів. Звичайно, доводиться багато працювати, але й платить за це хазяїн непогано. Щодня з господарства Кметів на заводи надходить 1700 літрів молока — аргентинці дуже люблять йогурти. Пан Кметь також розводить оленів і фламінго. Це — для душі.

Досягнувши статків, подружжя не відійшло від громади. Навпаки, роблять щедрі пожертви на українську справу. Володимир Кметь — почесний голова «Просвіти», і нам здалося, що він не вдовольняється «весільним генеральством», принаймні ми бачили його з дружиною на всіх заходах товариства.

Недавно в онука Кметів народився син. Пані Ліда з гордістю показує нам тримісячного правнучка:

— Вірите, розплачеться, всі втішають, примовляють іспанською, а він ще дужче розходиться. Я підійду, заговорю — враз сміється. Діти кажуть, це він тільки український розуміє. Може, й так. Невістка, німкеня, просить: вчіть його, бабусю, своєї мови: дуже гарна. Навчу. Як буду жити, ще й повезу в Україну, до свого села. Покажу, де була наша хата, поле, сад. Все пам'ятаю, хоч уже життя минуло на чужині.

Ниють, особливо вночі, спрацьовані руки. Натомленим за життя кісточкам мулько і на м'яких пуховиках. Пані Кметь не скаржиться. Вона просто підтверджує істину: щоб жити, як на Заході, треба й працювати по-західному. Або... по-українськи. Як працювали сотні тисяч наших земляків, розвіяних по заходах і сходах. Дуже шкода, що із саморобних рундучків на польських і турецьких ринках розпорошуємо врозріб наш стартовий капітал. Працьовитість, схоже, стала великою рідкістю. Не дай Боже, зникне, як молоко з наших крамниць. Невже завозитимемо з фазенди пана Кметя?

Катерина КІНДРАСЬ, Людмила КОХАНЕЦЬ, Валентин ЛАБУНСЬКИЙ, спеціальні кореспонденти «Голосу України».

Буенос — Айрес.

НА ЗНІМКУ: Лідія та Володимир Кметі.

МОВ СНІГ НА ГОЛОВУ

Непорозуміння

29 січня у Вільнюсі з неофіційним візитом побував Президент Чечні Джохар Дудаєв. Цей візит розпочався з непорозуміння. По-перше, для литовських авіаторів він був мов сніг на голову. Вони знали, що ця поїздка запланована, але не більше. Ні про час прибуття делегації, ні про її склад їх не було повідомлено.

Тому коли близько 12 годин дня диспетчери зафіксували літак, що наближався до Вільнюса, пілот якого по радіо запитав дозволу на посадку, то «добро» йому дали не одразу. Довелося покружляти над Вільнюсом ще хвилин із двадцять, перш ніж литовські авіадиспетчери «отямилися». Їхню розгубленість можна пояснити: непрохані гості могли бути терористами. Коли ж нарешті Ту-134 приземлився, на литовських авіаторів чекав ще один сюрприз — у літаку перебував... Президент Чечні Д. Дудаєв.

Та на цьому пригоди високого гостя не скінчилися. До зустрічі на належному рівні, звичайно ж, ніхто не був готовий. Чеченську делегацію провели до кімнати для гостей в приміщенні аеропорту, де вони провели в тяжкому очікуванні дві години. Зв'язавшись із містом та виконавши певні формальності, працівники аеропорту відправили Д. Дудаєва з почтом на присланих з парламенту машинах до готелю «Летува».

Президент Чечні, як з'ясувалося пізніше, прибув до Литви на запрошення лідера опозиції в сеймі В. Ландсбергіса, а того і в Вільнюсі в той день не було. Неув'язка сталася тому, що чеченська сторона не одержала телеграми В. Ландсбергіса, у якій той прохав Д. Дудаєва відкласти візит на лютий.

Що ж привело Президента Чечні до Литви? По-перше, бажання змінити економічні відносини між двома країнами. «Ви допоможете нам відкрити шлях на Захід, а ми вам — на Схід», — заявив Дудаєв на зустрічі з представниками литовського сейму. До того ж він висловив шляхетне бажання надати допомогу Литві, котра постраждала від урагану. Д. Дудаєв, зокрема, збирався побувати в Паланзі і посприяти у відновленні пірсу, що постраждав внаслідок стихійного лиха. А ще привіз з собою... мотоцикл. Колись один литовський фермер надіслав Дудаєву листа, в якому висловив підтримку незалежності Чеченської держави. А щоб ця підтримка мала більш вагомий вигляд, супроводив своє послання повідомленням про те, що дарує три корови. Це так розчулило Президента, що, дізнавшись про викрадення мотоцикла у сина цього фермера, він привіз йому новий.

У ході візиту відбулася зустріч Дудаєва з тимчасово виконуючим обов'язки голови сейму Ч. Юршенасом, а пізніше— з лідером опозиції В. Ландсбергісом, котра, за словами самого Дудаєва, стала «продовженням колишніх контактів».

Але в цілому цей візит від самого початку, мабуть, був приречений на невдачу. Незважаючи на те, що чеченці привезли із собою ряд пропозицій (про міждержавний договір, економічне співробітництво, поставки до Литви нафтопродуктів, відкриття повітряного мосту тощо), всі вони так і залишилися на словах. Не відбулася розмова і з паланзькими властями про відновлення пірсу. Не побував Президент також у першому полку внутрішньої служби МВС, котрим командує чеченець А. Мадалов. Не було зустрічі й зі знайомими чеченськими комерсантами, які розгорнули діяльність у Литві. А щодо мотоцикла, то він його так і не вручив фермеру з Пасваліса. Президентський подарунок залишили в господарському відділі сейму.

Увечері 29 січня, після банкету, Президент з почтом вирушив до аеропорту, і невдовзі літак з чеченською делегацією злетів.

Надія ДОРОНІНА.

Вільнюс.

«ЕВРИКА»—ВІКНО У СВІТОВИЙ РИНОК

Бізнес-контакт

Нещодавно завершився візит в Україну представників керівництва проектів «Еврика» на чолі з паном А. Гійомом. Відбулася презентація «Еврики» українським підприємствам, за підсумками візиту підписано спільне комюніке.

Що ж таке «Еврика»? Це міжнародна організація, яка об'єднує 21 європейську державу. Її мета — сприяти встановленню контактів між підприємцями як державного, так і приватного секторів. Уряди держав — її членів лише сприяють участі своїх підприємств у проектах «Еврики». За час існування з 1985 року «Еврика» реалізувала більш як 600 проектів загальною вартістю понад 15 мільярдів доларів.

Ближче ознайомитися зі станом українського науково-технічного потенціалу зарубіжним гостям допоміг Держкомітет України з питань науки і технологій. Українська сторона, очолювана головою держкомітету С. Рябченком, представила перелік напрямів можливого співробітництва в промислових галузях, таких, як автомобілебудування, агропромисловий комплекс, медична діагностика та інформатика, для розгляду їх відповідності проектам «Еврики».

Було також вирішено створити «Національне інформаційне бюро» «Еврики» в Україні, яке сприятиме поширенню зв'язків та розробці проектів співробітництва між підприємствами або дослідницькими центрами «Еврики» та їх українськими партнерами.

Іван СИЛІН.

Статистика

Радість поступилася турботам

Більшість німців уже не відчуває ніякої радості від об'єднання Німеччини.

Згідно з опитуванням громадської думки, проведеним інститутом соціологічних досліджень Емнід на замовлення журналу «Шпігель», близько 60 відсотків жителів ФРН вважають, що через два з лишком роки після цієї події радість від об'єднання країни поступилася місцем турботам про його наслідки.

Більш як половина західних німців (54 відсотки) побоюються, що мільярдні витрати на відновлення економіки Східної Німеччини загрожують добробутові старих земель ФРН. У нових землях такої думки дотримується лише кожний п'ятий житель. Зате 77 відсотків респондентів на Сході переконані, що колишні громадяни НДР перетворилися в єдиній країні на «громадян другого сорту». З цим твердженням погодилися 33 відсотки учасників опитування в Західній Німеччині.

На запитання: «Чи вважаєте ви, що після падіння берлінської стіни виникла нова стіна в умах людей?» — стверджно відповіли 64 відсотки західних і 74 — східних німців.

Військо: думка власкора

ТИСНУЛИ ПО ВСІХ ПОЗИЦІЯХ

Історія Пістрялівської радіолокаційної станції (РЛС) вже стала притчею во язицех. Проте й до сьогодні у неї ще чимало нерозшифрованих сторінок.

4 лютого 1992 року. На діючий поблизу РЛС об'єкт «Шипка» прибула група вищих офіцерів Головного штабу військ ППО об'єднаного командування СНД. Ніби для перевірки бойової готовності. Уряд та Міністерство оборони України про «десант» нічого не знали. Ті ж оперативно приступили до «роботи»: ставлять на одному з устаткувань перешкоду. І тут починаються дивні речі. Спеціальна апаратура в Москві чомусь зреагувала на навчальну тривогу як на бойову. По всіх командних пунктах ППО пройшов сигнал «Увага». Наступним мав би бути вже «Ракетний удар». Командуючий армією доповідає Шапошникову: «Бачите, на суверенну Україну дурощі напали. Стратегічною технікою бавляться...»

Що було б далі — сказати важко, якби до справи вчасно не приєднався відділ військової контррозвідки управління СБУ по Закарпатській області. Його співробітники заблокували роботу московської групи, швидко знайшли джерело «перешкоди» і усунули його. Заздалегідь сплановану операцію було зірвано. А наслідки її для нашої молодої держави, мабуть, передбачалися не з приємних. Складається враження, що саме таким чином російські генерали мали намір довести: Україна неспроможна забезпечити належну діяльність об'єктів типу РЛС. Їх потрібно краще залишити в підпорядкуванні об'єднаного командування СНД.

Не вийшло. А до цього центр спробував просто розукомплектувати станцію. На початку минулого року на РЛС завітала група військовиків з Москви. Увірувавши, що Київ поки що не контролює ситуацію, гості взялися цілком легально готувати до відправки в Росію 31 одиницю спеціальної інженерно-будівельної техніки. Проте на заваді знову стала контррозвідка. Тоді «десантники» пускають у хід запасний варіант. Згідно з ним згадане майно планувалося продати за символічну ціну одному з мукачівських МП, а відтак після цього його вже як власність цивільної структури «продати» за безцінь. Співробітники СБУ «вирахували» і цю комбінацію.

— Москва тиснула на нас по всіх позиціях, а Київ мовчав, — ділиться заступник начальника відділу підполковник Степан Шкомар. — Бо ж офіційно Пістрялівська РЛС Україні не належала. Нам коштувало чимало зусиль, щоб у червні 1992 року нарешті було прийнято відповідний акт про перехід станції у власність держави.

Почалася активна підготовка підрозділу РЛС до складання присяги на вірність Україні. За приклад слугував командир частини підполковник Віктор Костецький, який був готовий першим дати урочисту клятву. До цього ж закликав і підлеглих. Але у Москві теж не дрімали. В Пістрялове посипалися телеграми з наказом складати виключно російську присягу. В противному разі командира буде зміщено. Паралельно організовувалася індивідуальна «обробка» офіцерів, яким обіцяли підвищення у званнях, престижні посади. Все ж 70 відсотків особового складу підрозділу вирішило присягнути Україні. За день до події з Москви надійшов наказ звільнити Віктора Костецького і призначити замість нього іншого. Із «білокам'яної» «для координації дій на місці» готувалася прилетіти група вищих офіцерів.

Слід нагадати, що всі маніпуляції розгорталися напередодні зустрічі Леоніда Кравчука та Бориса Єльцина. Зрозуміло, за такої ситуації обстановка на РЛС набирала особливого забарвлення.

І знову втрутилася контррозвідка. Відбулися розмови з військовими, що мали прилетіти в Пістрялове.

— В разі втручання у внутрішні справи держави ми вимушені будемо вас заарештувати, — попередив їх на всяк випадок Степан Шкомар.

Представники російського командування не прилетіли.

«Розворушили» контррозвідники й Міністерство оборони України. Начальник штабу військ ППО республіки видає наказ: «Віктору Костецькому продовжити виконання обов'язків командира». А 21 червня над частиною вперше затріпотів жовто-блакитний прапор, і переважна більшість її особового складу присягнула на вірність Україні.

Таємне колись все одно стає явним. Так сталося і цього разу. Які нові сторінки впише час в історію Пістрялівської станції — невідомо. Адже згідно з домовленістю з міністром оборони України Костянтином Морозовим РЛС буде передано народному господарству.

Микола ГОРВАТ,
власний кореспондент «Голосу України».
Закарпатська область.

Право: факт і коментар

НА ЯРМАРОК... ЗА ДЕРЖАВНІ КОШТИ

За останній час особливо зріс інтерес волинян до службових закордонних відряджень. Характерним є те, що ці поїздки відбуваються в основному в робочий час, за рахунок державних чи громадських коштів, на державному автотранспорті.

Щоб дізнатися, хто конкретно їздить, що вивозять у Польщу, як це на ділі відбувається, я звернувся за роз'ясненням до начальника координаційного центру зв'язків з громадськими організаціями і засобами масової інформації УВС Волині **Анатолія СЕМЕНЮКА.** Ось що він розповів:

— Найбільше тяжіють до таких вояжів працівники торгівлі, культури, освіти, спортивних організацій, профспілок. Так, голова обласної ради федерації профспілок Галина Головенець багато разів «вивчала» за кордоном досвід, навіть одного разу в одну поїздку хотіла включити свою дочку. Ось тільки цього досвіду на Волині ніхто не бачить. До речі, дехто одне і те ж питання їздить «вирішувати» кілька разів.

Нерідко в делегації включаються не тільки керівники і головні спеціалісти, а й інші працівники — касири, бухгалтери, економісти, профпрацівники, секретарі-друкарки, необхідність виїзду яких викликає сумнів. Наприклад, у квітні минулого року при виїзді до Польщі для проведення концертів ансамблю «Забава» луцького міського Будинку культури та дитячої асоціації бальних танців у заявку на поїздку чомусь були включені працівники торгівлі та кооперативу «Сатурн». З оркестром музичного училища мала поїхати завідуюча відділом одного з продовольчих магазинів Луцька.

Але найбільший подив викликають ті, хто їздить для здійснення так званих бартерних угод. Тут все дуже підозріле. Ось хоч би такий факт. Не так давно директор Володимир-Волинського консервного заводу В. Скромний уклав договір з торгово-транспортним об'єднанням з Хелмського воєводства Польщі. Завод поставив у Польщу 78 тонн аміачної селітри, яку одержав через обласне об'єднання «Волиньовоч». Взамін підприємство отримало новий автомобіль ВАЗ-2107, що був взятий на баланс заводу. А через деякий час за рішенням трудового колективу заводу і за наказом об'єднання «Волиньовоч» цей автомобіль за балансову вартість придбав для особистого та службового користування (так записано в документах) В. Скромний. І таких фактів є на Волині чимало, де в бартерних угодах окремі керівники керуються своїми особистими інтересами. Так, колгосп «Росія» Ратнівського району в особі голови правління В. Сінчука уклав контракт з торговою фірмою міста Влодави, що в Польщі, на поставку 2600 лемехів і 600 рулонів руберойду на загальну суму 1720 доларів. Польська сторона зобов'язалась продати господарству автомобіль ВАЗ-2107. Сторони слова дотримали. Згідно з митною декларацією цей автомобіль був одержаний з Республіки Польща 30 грудня 1991 року. А двома днями раніше рішенням зборів уповноважених колгоспників його продають голові колгоспу В. Сінчуку за 15025 карбованців 73 копійки. Буквально недавно був затриманий автомобіль УАЗ-469, на якому голова Любешівського районного об'єднання «Сільгоспхімія» Петро Оласюк намагався вивезти в Польщу товарно-матеріальних цінностей на суму понад 100000 карбованців. В основному він віз на ярмарок за державний кошт дефіцитні запасні частини до тракторів, які взяв на складі райоб'єднання, де підлеглому велів їх списати. Він також прихопив з собою 100 пляшок горілки.

Такі поїздки і бартерні угоди, безперечно, користі людям не приносять. Вони підривають нашу економіку, викликають невдоволення в чесних людей.

Розповідь записав
Богдан БЕРЕКЕТА,
власний кореспондент «Голосу України».

Культура

Плацдарм Євгена ДУДАРЯ

Щастя
Вам
і світлої
долі!
Євг. Дудар

«Мені властива одна дуже погана риса: маю читати одне, а коли виходжу на сцену, то читаю зовсім інше. Через це я мав неприємності з режисерами та різним начальством», — зізнався на своєму творчому вечорі в Будинку вчителя Євген Дудар. Не знаю, які наміри були в нього напередодні, але того вечора ми знову зустрілися з відомими персонажами з «хутора Мозамбік», яких сьогодні надибуємо в багатьох творах відомого сатирика. І не тільки з дідом Тимохою й буфетницею Клавкою.

Прийшов на вечір навіть «підпільник Кіндрат», себто популярний співак Андрій Миколайчук. І відразу пригрозив за піаніно, що «втопиться у річці глибокій», якщо Є. Дудар не подарує йому сигнальний примірник своєї нової сатиричної книжки. Письменника настільки розчулила ця несподівана зустріч, що він не тільки почастував Андрія, не відходячи від фортепіано, коньяком державного виробництва, а й пообіцяв купити йому великі чоботи. Щоб не ходив босим по сцені під час виступів. Але з однією умовою: коли письменникові вдруге випаде нагода побувати в Австралії. Правда, недавно туди їздила велика парламентська делегація, але Є. Дударя чомусь не взяли. Мабуть, знову хтось ушкварив на нього чергову анонімку й назвав його «запеклим націоналістом».

Але він не дуже тим переймається. Іронізує, сміється і промовляє вустами свого героя: «Ліпше бути голодною людиною, ніж ситою свинею». І ще пише солідну історико-сатиричну розвідку: «Московсько-кримське хамство кінця XX століття», яке після видання (мабуть, також в Австралії) подарує Миколайчукові. Бо шкода хлопця.

Цими днями Є. Дударя запросив до постійного співробітництва тижневик «Українське слово», редакція якого перебралася з Парижа в Київ. Там письменник вестиме рубрику «Плацдарм Євгена Дударя».

Не сумніваємося, то буде відверта, чесна розмова з читачем. Без усякого загравання і шароварного замилування. Як і належить це робити людям з чистою совістю й високою гідністю.

Бо творчий і громадянський плацдарм письменника-сатирика розташований там, звідки починається Україна.

В. К.

Антологія одного вірша

Олесь ЛУПІЙ

ДО МАТЕРІВ УКРАЇНИ

Матері України, спиніться на мить,
Ген над обрієм знов чорний ворон летить.
Хижо виставив дзьоб, наче грізний стилет,
Він готовий змагатися з вами на смерть.
Матері України, прокиньтеся враз,
Чорний ворон націлився просто у вас,
Хоче крові живої і грому війни,
Щоб були заморoдовані ваші сини.
Матері України, — це ворон-хижак,
Він жорстокий, неначе батиїв баскак,
Він не може забути про Афганістан,
Де над вашими дітьми шугав, як сапсан.
Матері України, це — ворон-вампір,
Він голодний гасає над світом з тих пір,
Як розпалися стіни старої тюрми,
І блакить в позолоті побачили ми.
Матері України, пливе його тінь,
Домагається ворон своїх володінь
Від Карпат до Курил, до казахських степів,
Щоб на варті поставити ваших синів.
Матері України, той птах не один, —
Поженуть ваших хлопців кудись на загин
У спланованій кимось заморській війні,
У пекельні світи, у світи льодяні.
Матері України, той кат — дипломат,
Він доводить, що нібито всім, наче брат,
Та не вірте, не вірте, не вірте йому,
Так заманюють нас у новітню тюрму.
Матері України, ви гордо ідіть!
Матері України, мільйон народіть,
Щоб таких, як Данило, таких, як Богдан,
Щоби кожному — розум, відвагу й талан.
Матері України, кохайте синів,
Та пробуджуйте їх від оманливих снів,
Щоб не зрадило вас материнське чуття.
Краще вже небуття, аніж рабське життя.
Матері України, сьогодні ваш час,
Матері України, молюся за вас!

Київ.

Соціальний зріз

ЩОБ НЕ СТАЛИ БІДНІ ЖЕБРАКАМИ

Виконком Одеської міської Ради народних депутатів намітив і почав здійснювати заходи щодо матеріального захисту малозабезпечених верств населення у зв'язку з різким підвищенням цін на продукти харчування, побутові послуги, проїзд у міському транспорті тощо. Для надання матеріальної допомоги самотнім людям похилого віку, членам багатодітних сімей, інвалідам, на організацію безплатного їх харчування з міського бюджету виділено 19 мільйонів карбованців. Окрім того, виконкоми районних Рад зобов'язано спрямовувати на такі самі цілі кошти позабюджетних фондів. Досвід подібного благодійництва в місті є, зокрема в Жовтневому районі. Там сотні пенсіонерів і членів багатодітних сімей мають змогу безплатно харчуватися в ресторані, тисячі одержують грошову допомогу, продовольчі пайки. Така практика поширюється і в інших районах.

Як і раніше, пенсіонери, члени багатодітних сімей користуються міським транспортом безплатно, за студентами й учнями також збережено колишні пільги. Щоб відшкодувати транспортним підприємствам збитки від цього, їм виділено з міського бюджету понад 173 мільйони карбованців.

Ще одне нововведення: від квартирної плати звільнено громадян, які мешкають в аварійних і старих житлових будинках. Про переселення їх поки що не йдеться, адже житлове будівництво скоротилося. Та й на тому, як кажуть, спасибі.

Чи зможуть бідні завдяки отаким заходам не стати жебраками, покаже час. Хоча, схоже, ніякі додаткові мільйони малозабезпеченим не встигають пом'якшити розпач, викликаний зростанням цін на найнеобхідніше.

Георгій ВОРОТНЮК.
Одеса.

БЕНЕФІС
АНДРІЯ ДЕМИДЕНКА

(20 років творчої діяльності)

відомого українського поета, лауреата Міжнародних та Всеукраїнських конкурсів за участю найпопулярніших естрадних зірок України та українського зарубіжжя

«Душі криниця», «Україночка», «Моє рідне село», «Хрустальные цепи», «Звучи, рідна мово», «Як ішли літа на ярмарок» — ці та інші популярні пісні на вірші поета для Вас звучатимуть

4 та 5 березня в столичному палаці «Україна»

Він /Андрій Демиденко. - Ред./ вміє талановито слухати час.

Михайло СТЕЛЬМАХ

* * *

Стихи поэта Андрея Демиденко легко узнаваемы своей глубиной, образностью... Редкое сочетание большой поэзии прекрасного украинского поэта Андрея Демиденко и настоящей музыки прекрасного русского композитора Александра Морозова преподнесли большой подарок для сердца - песню «Души криница»...

Анатолій ПОПЕРЕЧНИЙ
/відомий російський поет, автор віршів до пісень «Малиновый звон», «Аист на крыше», «Белые ставни», «Малиновка» та ін./

* * *

Андрій Демиденко - поет від Бога і його поезія веде до храму.

Дмитро ГНАТЮК

Я бачу Вашу літературну доріжку - вона аж дзвенить.

Андрій МАЛИШКО

* * *

Кожне покоління має свою пісню, свого поета - пісняра, в творчості якого відзеркалюються час, думки й пристрасті сучасників. Наше покоління вивело на орбіту української пісні поета Андрія Демиденка, в поезіях якого живе, мріє і бореться пісенна душа українського народу.

Юрій СТАНІШЕВСЬКИЙ,
професор, доктор мистецтвознавства

* * *

Андрій Демиденко це моя давня любов, ім'я якій - золоте наше слово, яке помагає нам, а ми, як завжди, йому.

Микола ВІНГРАНОВСЬКИЙ

СПОНСОРСЬКІ ВНЕСКИ НА 2.02.93:

Банк "Україна" /м. КИЇВ/	1.500.000
МП "ЕЛЕМА" /м. Кіровоград/	854.564
Банк "Відродження" /м. КИЇВ/	650.000
Салівонківський цукрозавод / Київська обл./	500.000
МП "ПОЛЕНДЕР" /м. ОДЕСА /	50.000

ГЕНЕРАЛЬНИЙ СПОНСОР





Сила і енергійність справжнього чоловіка,
елегантність і темперамент справжньої жінки,
надійність справжнього друга –

в автомобілях, що ми пропонуємо!

За купони, безготівково автомобілі:

Фольксваген – GOLF
Фольксваген – PASSAT Варіант
Audi-80
Ситроен – BX-14
Ситроен – BX-15



Ми виправдаємо ваші сподівання

Виставка-продаж автомобілів за адресою:

Київ, пр-кт Глушкова, 1
Телефони: 261-62-50
228-75-96
Fax. 228-75-96.

ДЕРЖАВНЕ ВИРОБНИЧЕ ОБ'ЄДНАННЯ «ПРОЕКС»

виготовляє і реалізує зі складу в м. Дніпропетровську оптові партії виробів з деревини і пиломатеріали:

— дошку необрізну та обрізну хвойних порід завтовшки 25,40 і більш як 44 мм,
— дошку для підлоги, плінтус, наличник,
— віконні блоки ОР15-15,
— дверні блоки ДІ 21-9,
— комплекти дощатки для плодоовочевих ящиків,
— вулики двосекційні на 24 рамки,
— зруби дачних будиночків з каліброваних колод хвойних порід розміром 4,5×4; 5×2,7 — 6,3×6; 3×2,7,
— шпали для залізниці широкої колії.

Можливий прямий бартерний обмін на КрАЗи—лісовози 255 Л, дешеву тютюнову продукцію.

Наші реквізити: 320070, м. Дніпропетровськ, пров. К. Маркса, 60, кімн. 529.
Тел.: 44-06-23, 45-21-32.

Фірма «Геката»: автовідповідачі, калькулятори, телефакси, шкіряні куртки, пуховики, жіночі пальта, спортивні костюми, взуття, білизна, джинси, чоловічі костюми.
Оптова торгівля.

Оплата у купонах.

Телефони у Києві: 274-39-98, 221-77-80, 221-77-84, 274-20-66.

Український концерн спільних підприємств



Наші рішення — Вашим проблемам

Тел.: (044) 212-48-65.

Факс: (044) 212-40-87.



tel. 224-42-35
fax. 225-15-60
JV «AKWA-5»

Dear Sirs,

You have a chance to become the first possessor of bank more than 60 thousands manufactures of goods and services at the Ukraine.

ПОЛЬСКАЯ ФИРМА «АБСОЛЮТ»

ищет серьезных дилеров для сотрудничества в реализации офисной мебели итальянского, немецкого и польского производства, компьютеров, факсов, оргтехники.

Предложения направлять по адресу: г. Киев, ул. Льва Толстого, 5, кв. 3. «АБСОЛЮТ», тел/факс. 227-06-20.

Організація обмінює автокран КС 3575 1987 року випуску в хорошому стані (виробіток 3000 м/годин) на легковий автомобіль ГАЗ, ВАЗ або мікроавтобус РАФ.
Телефони в Хмельницькому: 5-17-95, або 5-19-73.

Производственная фирма **Nitsgiß**

Срочно приобретем:

ПОЛИЭТИЛЕН В/Д В ГРАНУЛАХ

Изготовим:

ПОЛИЭТИЛЕНОВУЮ ПЛЕНКУ И ПАКЕТЫ
различных размеров и цветов
ТРУБЫ ПОЛИЭТИЛЕНОВЫЕ любых диаметров
Возможна отгрузка за рубеж.

Покупаем оборудование:

- автомашину СуперМАЗ, евростандарт
- линии по гранулированию пластмасс (грануляторы)
- линии для изготовления полиэтиленовых труб
- автоматические линии для изготовления полиэтиленовых пакетов

348047, Украина,
г. Луганск, ул. О. Кошевого, 32,
фирма НИЦГИР

Тел.: (0642) 57-64-26; 57-38-84; 57-41-69; 52-21-17
Факс (кругл.) 52-22-04

Фірма «Закарпатмеблі» реалізує за порівняно невисокими цінами широкий асортимент меблів виробництва Румунії та Словаччини:

набори жилих кімнат, гарнітурів для стальні та кухні, офісні меблі;

товари побутової техніки виробництва провідної німецької фірми «BOSCH»

пральні машини, холодильники, морозильні камери, праски, фритюрниці, кавомолки та інші.

Оплата в ВКВ та за безготівковий розрахунок.

Контактні телефони в Ужгороді: 2-57-21, 2-35-95. 294000, м. Ужгород, вул. Заньковецької, 1.

Орендне підприємство «Комарівська меблева фабрика» реалізує за бартером або за оплату столи письмові однотумбові, столи письмові двотумбові, тумби для білизни.

Фабрика реалізує за бартером на вугілля та бензин набори меблів для кухні «Комарівчанка» за цінами нижчими, ніж у торгівлі. Звертатися на адресу: 255108, с. Комарівка Макарівського району Київської області, **телефони: (8-278) 5-14-39, 5-29-65, 4-41-23, 4-41-10.**

ДО УВАГИ ПІДПРИЄМЦІВ!

У вас є проблеми, пов'язані з цінами і оплатою праці? Тоді відвідайте семінар «РИНОК: ОПЛАТА ПРАЦІ, ЦІНИ» 23 лютого 1993 року в м. Києві, який організує правління товариства «Знання» України (маркетинг-центр «Синергія»). Ви зможете послухати провідних спеціалістів, отримаєте найновіші інструктивні матеріали.

Оплата попередня. Р/р 004700614 у Київській міській дирекції УСБ, МФО 322012.

Телефони:
227-41-23,
227-41-67,
227-33-12.

ВНИМАНИЮ ВЫПУСКНИКОВ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ!

Международная неправительственная организация "ИНКОРВУЗ", объединяющая ассоциации выпускников 50 стран мира, открыла Представительство в Украине на базе *Межрегионального заочного университета управления персоналом (МЗУУП).*

Если Вы желаете получить документ, подтверждающий уровень полученного Вами образования по международно признанным нормам (в т.ч. бакалавр, магистр и доктор наук),

ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ.

Сертификат международного образца, оформленный в соответствии с Европейской Конвенцией (Париж, ЮНЕСКО) на русском и английском языках, будет выдан в течение месяца.

Для получения сертификата необходимо представить документы: 1) заявление на имя Председателя Комиссии по эквивалентности ИНКОРВУЗА (в произвольной форме); 2) нотариально заверенную копию диплома (аттестата); 3) квитанцию (копию платежного поручения) об оплате услуг (см. прейскурант).

ПРЕЙСКУРАНТ

на оформление, выдачу и легализацию сертификатов:

Уровень образования	Стоимость услуг
Среднее образование	5000 куп./руб.
Среднее специальное	10000 куп./руб.
Высшее образование: (бакалавр наук, магистр наук)	15000 куп./руб.
Кандидатские степени (приравниваются к докторам философии по соответствующей отрасли науки)	20000 куп./руб.

Документы направлять по адресу: 252039, Киев, ул. Фрометовская, 2, Представительство ИНКОРВУЗА. Наш р/с: 609091 в ОПЕРУ при Укрсоцбанке г.Киева, МФО 300023, МЗУУП (почт. индекс банка 252006).

БАКАЛАВРЫ, МАГИСТРЫ И ДОКТОРА НАУК — УЖЕ СЕГОДНЯ!

тел. 264-10-51, 264-90-36, 264-52-54
Факс (044) 264-90-36

ПОНЕДІЛОК

8 лютого

І ПРОГРАМА УТ

8.00 УТН.
8.10 Худ. телефільм «Звіробій». 1 і 2 серії.
10.35 Концерт хорової капели «Думка».
11.35 І З'їзд педагогічних працівників України. Післямова.
12.00 УТН.
16.00 УТН.
16.10 Для дітей. Пропоную гру. Передача 1.
16.30 Наук.-поп. фільм «Переяславські криниці».
17.00 Класичні фортепіанні твори.
17.30 Канал «Д».
18.30 Дні Данії в Києві. Телефільм «Наближаючись до Данії».
19.00 УТН.
19.20 Творче об'єднання «Громада» представляє: «Критий ринок»; «Візитна картка»; «Слід».
20.15 Естрадний концерт.
20.45 На добраніч, діти!
21.00 УТН.
21.25 Акценти.
21.40 Чарівний промінь. Віра Холодна.
22.20 Екран пригодницького фільму. Худ. телефільм «Візит до Мінотавра». 1 серія.
23.35 ТБ-шанс.
0.05 УТН.
0.15 Турнір з міні-футболу. Фінал. «Надія» (Запоріжжя) — «Механізатор» (Дніпропетровськ).

І КАНАЛ «ОСТАНКІНО»

5.00 Новини.
5.20 Ранкова гімнастика.
5.30 «Ранок».
8.00 Новини.
8.20 Подивись, послухай...
8.40 Худ. фільм «Веселі хлоп'ята».
10.30 «З царем у голові». Док. телефільм.
11.00 Новини (з сурдоперекладом).
11.20 Нове покоління вибирає.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.25 Телемікст.
15.10 Блокнот.
15.15 Котильйон (Україна).
15.40 Мультфільми.
16.10 Стартінейджер.
16.50 Технодром.
17.00 Новини.
17.25 НЕП.
18.00 Зоряний час.
18.40 Прем'єра худ. телесеріалу «Горячов та інші». 1 і 2 серії.
19.40 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.40 Худ. фільм «Веселі хлоп'ята».
«Нова студія» представляє:
22.25 Однак.
22.35 Монтаж. У перерві — 23.00 Новини.
23.20 Крок до свободи.
0.20 Прес-експрес.

II ПРОГРАМА УТ, III ПРОГРАМА УТ, КАНАЛ «РОСІЯ»

10.30 Козирна дама.
11.00 «Ха-бі-аси». Худ. фільм.
12.20 Звучання моєї планіди.
12.35 Селянське питання.
13.00 Вісті.
13.20 Реклама.
13.25 «Шура і Просвірняк». Худ. фільм.
14.45 Антракт. Співає Сігемі (Японія).
15.00 Широкий кругозір. Телефільм із циклу «Становлення бізнесу».
15.30 Там-там-новини.
15.45 Студія «Рост». «Добрі молодці».
16.15 ТрансРосефір. Острів.
17.00 Спасіння-911.
18.00 Твори Е. Гріга.
18.15 Студія «Укртелефільм» представляє: «Крок, крок, крок».
18.45 Київська панорама.
19.05 Візитка. Ганна Безулік.
19.10 Мультфільм.
19.40 Мультфільм.
20.05 Донах'ю.
20.55 «Які ми?».
21.00 Худ. фільм «Неприборкана маркіза». 2 серія. (Франція).
22.05 «Ток-мюзик-шоу».
22.35 СІТ-3.
22.40 Фортуна. Комерційний огляд.
22.50 Донах'ю.
23.25 Зустрічі з Висоцьким.

СТУДІЯ «ТЕТ-А-ТЕТ»

13.45 Мультфільми.
14.00 Худ. фільм «Кулаки у пітьмі».
15.30 Відеомузика.
15.50 Худ. фільм «Непереможний».
19.05 Мультфільми.
19.20 Худ. фільм «Місце зустрічі змінити не можна». 1 серія.
20.30 Співає Лайма Вайкуле.
21.05 Худ. фільм «Мільйони Брюстера».

ВІВТОРОК

9 лютого

І ПРОГРАМА УТ

7.00 З сьомої до восьмої.
8.00 Чарівний промінь.
8.45 Худ. телефільм «Візит до Мінотавра». 1 серія.
10.00 Доброго вам здоров'я. Лікування захворювань крові у дітей.
10.30 Мультфільм «Кругосвітня подорож Віллі Фога». 1 і 2 серії.
11.20 Заложники.
12.00 УТН.
12.10 Худ. телефільм «Бодетаун». 57 серія.
16.00 УТН.
16.10 Для дітей. «Пропоную гру». Передача 2.
16.45 Освітній канал. Наша мова. Російська література. Поезія О. С. Пушкіна в музиці.
17.45 Дні української хорової культури пам'яті Костянтина Пігрова.
18.45 Прем'єра док. фільму «Я стійко кріпився...». (Микола Тригуб).
19.00 УТН.
19.20 Депутатський канал.
20.15 Концерт тріо бандуристок Держтелерадіомовної компанії України.
20.45 На добраніч, діти!
21.00 УТН.
21.20 Спорткур'єр.
21.35 Україна і світ.
21.55 Пектораль. Творчість Міртали Пилипенко (США).
22.35 Екран пригодницького фільму. Худ. телефільм «Візит до Мінотавра». 2 серія.
23.45 Муз. фільм «Знову чую голос твій».
0.15 УТН.

І КАНАЛ «ОСТАНКІНО»

5.00 Новини.
5.20 Ранкова гімнастика.
5.30 «Ранок».
7.45 Фірма гарантує.
8.00 Новини.
8.20 Кідді-відді.
8.40 Прем'єра худ. телефільму «Ріка брехні». 1 серія. (Польща).
9.30 В.-А. Моцарт. Концерт для скрипки з оркестром ре мажор.
9.50 «Горячов та інші». Худ. телесеріал. 1 і 2 серії.
10.50 Прес-експрес.
11.00 Новини (з сурдоперекладом).
11.20 «Розсмішіть клоуна». Худ. телефільм. 1 і 2 серії.
13.30 «Сват». Короткометражний худ. телефільм.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.25 Діловий вісник.
14.40 Блокнот.
14.45 Концерт учасників IV фестивалю німецької культури.
15.25 «Еміль з Леннеберґі». Худ. телефільм. 9 серія.
15.50 Нові імена.
16.30 Марш миру.
17.00 Новини.
17.25 Телеканал «Останкіно» представляє програму «Сторони світу».
17.50 Прем'єра худ. телефільму «Ріка брехні». 1 серія. (Польща).
18.40 Мініатюра.
18.55 Тема.
19.40 Вечірня казка.
19.55 Реклама.
20.00 Новини.
20.40 Вперше на телеекрані. Худ. фільм «Биндюжник і король». 1 серія.
22.05 Заключний концерт лауреатів Міжнародного конкурсу піаністів ім. С. Рахманінова. У перерві — 23.00 Новини.
0.15 Карате. Турнір професіональної ліги.
1.00 Прес-експрес.

II ПРОГРАМА УТ, КАНАЛ «РОСІЯ»

10.05 Натура, що йде. Програма Льва Аннинського.
11.00 «Рецепт її молодості». Худ. фільм.
12.25 Селянське питання.
13.00 Вісті.
13.20 Реклама.
13.25 По сторінках «Вечірнього салону».
15.00 Телебіржа.
15.30 Там-там-новини.
15.45 Мульти-пульти.
16.15 ТрансРосефір. «Космополіс» 7.
17.00 Альбуцид.
17.30 Золота гілка. Листи О. С. Пушкіна.
18.00 Парламентський вісник.
18.15 Студія «Нота бене».
18.45 Київська панорама.
19.05 «Хіала» інформує.
19.15 Маленький концерт.
19.25 Прем'єра худ. телефільму «Санта-Барбара». 129 серія.
20.15 Студія «Укртелефільм» представляє: «Вільний селянин».
21.00 Баскетбол. Кубок Європи. «Будівельник» (Україна) — «Аріс» (Греція).
22.20 Зірки говорять.
22.25 Спортивна карусель.
22.30 «Випадки». Мультфільм для дорослих.
22.40 На сесії ВР Російської Федерації.
22.55 Квартет Бетховена.
23.15 Арт-обстріл.

СТУДІЯ «ТЕТ-А-ТЕТ»

14.00 Мультфільм «Три кабальєро».
15.05 Відеомузика.
15.25 Худ. фільм «Вундеркінд».
19.05 Мультфільми.
19.20 Худ. фільм «Місце зустрічі змінити не можна». 2 серія.
20.30 Відеомузика.
20.50 Худ. фільм «Щелепи».

СЕРЕДА

10 лютого

І ПРОГРАМА УТ

7.00 З сьомої до восьмої.
8.00 Свічадо.
8.45 Худ. телефільм «Візит до Мінотавра». 2 серія.
9.55 Грай, музико.
10.30 Мультфільм «Кругосвітня подорож Віллі Фога». 3 і 4 серії.
11.20 Муз. фільм «Відроджена пісня».
11.40 Шкільний екран. 10 кл. Українська література. Поезія Олександра Олеся.
12.10 УТН.
12.20 Худ. телефільм «Бодетаун». 58 серія.
16.00 УТН.
16.10 Кришталеві дзвони.
16.50 Док. фільм «Згадуючи Бориса Пастернака».
18.15 Турботи багатодітних.
18.45 Українська лірична.
19.00 УТН.
19.20 Пісні кохання. Концерт молодих виконавців.
19.45 За і проти.
20.15 Док. фільм «Іран: минуле, сьогодення, майбутнє».
20.45 На добраніч, діти!
21.00 УТН.
21.20 Спорткур'єр.
21.35 Акценти.
21.50 Дзвони Чорнобиля.
22.25 Екран пригодницького фільму. Худ. телефільм «Візит до Мінотавра». 3 серія.
23.40 Молодіжна студія «Фантон».
0.25 УТН.

І КАНАЛ «ОСТАНКІНО»

5.00 Новини.
5.20 Ранкова гімнастика.
5.30 «Ранок».
7.45 Фірма гарантує.
8.00 Новини.
8.20 «Учень чарівника». Мультфільм.
8.40 Прем'єра худ. телефільму «Ріка брехні». 2 серія.
9.30 Прем'єра док. телефільму «Міський етюд».
9.40 Таланти і поклонники.
10.40 Прем'єра мультфільму «Як Ніночка царицею стала».
10.50 Прес-експрес.
11.00 Новини (з сурдоперекладом).
11.20 Ж. Сіменон. «Мегре і людина на лавці». Телевистава. Частина 1.
12.50 «Син». Худ. телефільм. 1 серія.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.25 Телемікст.
15.10 Блокнот.
15.15 Увага: Х молодіжний.
15.35 «Еміль з Леннеберґі». Худ. телефільм. 10 серія.
16.00 Між нами, дівчатами...
16.20 Клуб 700.
16.50 Технодром.
17.00 Новини.
17.25 Телеканал «Останкіно» представляє програму «Знайомі незнайомці».
17.55 Прем'єра худ. телефільму «Ріка брехні». 2 серія.
18.45 Прем'єра док. телефільму «Побіжні нотатки про перетворення власності».
19.40 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.40 Вперше на телеекрані. Худ. фільм «Биндюжник і король». 2 серія.
22.05 Поетичний альбом. Пам'яті О. С. Пушкіна.
22.25 Хіт-парад «Останкіно». У перерві — 23.00 Новини.
23.45 Прем'єра рубрики. «Л-клуб».
0.25 Прес-експрес.
0.35 Ж. Сіменон. «Мегре і людина на лавці».

II ПРОГРАМА УТ, КАНАЛ «РОСІЯ»

9.50 Худ. телефільм «Санта-Барбара». 129 серія.
11.40 Арт-обстріл.
12.40 Селянське питання.
13.00 Вісті.
13.20 Реклама.
13.25 Телетеатр Росії. Ж. Сіменон. «Він приїхав у День поминання». 1 серія.
14.40 Ностальгічні посиденьки.
15.10 Бізнес: нові імена.
15.30 Там-там-новини.
15.45 Студія «Рост». По сторінках «Новорічного пирога».
16.15 ТрансРосефір. «Далекий Схід».
17.00 Християнська програма.
17.30 Манера.
18.00 Пушкін і долі російської культури.
18.45 Київська панорама.
19.05 «Хіала» інформує.
19.20 Реклама.
19.25 Прем'єра худ. телефільму «Санта-Барбара». 130 серія.
20.15 Студія «Укртелефільм» представляє: «Родина».
20.45 Із циклу «Музика як слово», «Варшавська осінь».
21.15 Цирк, цирк, цирк.
22.00 Вісті.
22.20 Зірки говорять.
22.25 Спортивна карусель.
22.30 Екран кримінальних повідомлень.
22.40 На сесії ВР Російської Федерації.
23.10 Рок-фестиваль «Тбілісі-80».

СТУДІЯ «ТЕТ-А-ТЕТ»

13.55 Худ. фільм «Учень лікаря».
15.25 Мультфільм.
15.35 Худ. фільм «Руда Соня».
19.50 Худ. фільм «Місце зустрічі змінити не можна». 3 серія.
21.00 Грає «Машина часу».
21.50 Худ. фільм «Одні неприємності».

ЧЕТВЕР

11 лютого

І ПРОГРАМА УТ

7.00 З сьомої до восьмої.
8.00 «Одіссея Олександра Вертинського». Муз. фільм.
9.00 Худ. телефільм «Візит до Мінотавра». 3 серія.
10.15 Мультфільм «Кругосвітня подорож Віллі Фога». 5 і 6 серії.
12.00 УТН.
12.10 Худ. телефільм «Бодетаун». 59 серія.
12.35 Худ. фільм «Де дім мого друга». (Іран).
16.00 УТН.
16.10 Освітній канал. Фізико-математична школа. Несподіванки при обчисленні на калькуляторі. На всі руки майстер.
17.00 «Зустріч з нагоди:..». 75-річчя Інституту мистецтв ім. Котляревського.
18.05 Дитячий екологічний альманах «Оберіг». Випуск 1.
18.15 Концерт заслуженого симфонічного оркестру Держтелерадіомовної компанії України. Диригент О. Яюш (Швейцарія).
19.00 УТН.
19.20 Телерадіоканал «Право».
19.50 Пісні на вірші Т. Г. Шевченка. Співає Я. Гнатюк.
20.10 Док. фільм «Час, людина, праця».
20.35 Рок-н-рол над зимовим морем.
20.45 На добраніч, діти!
21.00 УТН.
21.20 Спорткур'єр.
21.35 Екран пригодницького фільму. Худ. телефільм «Візит до Мінотавра». 4 серія.
22.45 Молодіжна студія «Гарт».
23.45 Яблуко спокуси. Конкурсно-розважальна програма.
0.15 УТН.

І КАНАЛ «ОСТАНКІНО»

5.00 Новини.
5.20 Ранкова гімнастика.
5.30 «Ранок».
7.45 Фірма гарантує.
8.00 Новини.
8.20 «Казка про загублений час». Мультфільм.
8.40 Прем'єра худ. телефільму «Ріка брехні». 3 серія.
9.30 «Доля у танцювальних ритмах». Док. телефільм.
10.05 ...До шістнадцяти і старші.
10.50 Прес-експрес.
11.00 Новини
11.20 Ж. Сіменон. «Мегре і людина на лавці». Телевистава. Частина 2.
12.30 «Легкий хліб». Короткометражний худ. телефільм.
12.50 «Син». Худ. телефільм. 2 серія.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.25 Телемікст.
15.10 Блокнот.
15.15 Телеканал «Останкіно» представляє: «Кроки назустріч».
15.45 «Еміль з Леннеберґі». Худ. телефільм. 11 серія.
16.10 Джем.
16.35 ...До шістнадцяти і старші.
17.45 Прем'єра худ. телефільму «Ріка брехні». 3 серія.
18.35 Кінопанорама.
19.40 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.40 Лотто «Мільйон».
21.10 Прем'єра рубрики. «12 розгніваних мужчин».
22.20 Концерт, присвячений відкриттю Українського центру мистецтв у Москві.
23.40 Звукова доріжка. ТБ-версія.
0.10 Прес-експрес.
0.20 Ж. Сіменон. «Мегре і людина на лавці».

II ПРОГРАМА УТ, КАНАЛ «РОСІЯ»

10.35 Звучання моєї планіди.
10.50 Худ. телефільм «Санта-Барбара». 130 серія.
11.40 Ретро. Тріо «Меридіан».
12.25 Селянське питання.
13.00 Вісті.
13.25 Іжиця.
13.55 Телетеатр Росії. Ж. Сіменон. «Він приїхав у День поминання». 2 серія.
15.00 «Магазин Стью Леонарда».
15.45 Мульти-пульти. «Муму», «Івасик-Телесик».
16.15 ТрансРосефір.
17.00 М-трест.
17.15 Ази кар'єри.
17.30 Людина справи.
18.00 Парламентський вісник.
18.15 «Мучкап: штат Тамбов». Док. фільм.
18.45 Київська панорама.
19.05 «Фантазія» В.-А. Моцарта. Грає В. Кошуба (орган).
19.25 Прем'єра худ. телефільму «Санта-Барбара». 131 серія.
Студія «Укртелефільм» представляє:
20.15 Короткометражний худ. телефільм для дітей «Містер Майка».
20.35 Недільний урок в будень.
21.05 Сім «Я».
22.00 Вісті.
22.20 Зірки говорять.
22.25 Спортивна карусель.
22.30 Мультфільм для дорослих.
22.40 На сесії ВР Російської Федерації.
23.10 На честь циганського танцю і романсу.
23.40 Музичний екзамен.

СТУДІЯ «ТЕТ-А-ТЕТ»

13.30 Мультфільми.
13.50 Співає Л. Вайкуле.
14.25 Худ. фільм «І на камінні ростуть дерева».
16.50 Відеомузика.
19.15 Мультфільми.
19.30 Худ. фільм «Місце зустрічі змінити не можна». 4 серія.
20.40 Відеомузика.
21.00 Худ. фільм «Термінатор».

П'ЯТНИЦЯ

12 лютого

І ПРОГРАМА УТ

7.00 З сьомої до восьмої.
8.00 Молодіжна студія «Гарт».
9.05 Худ. телефільм «Візит до Мінотавра». 4 серія.
10.15 Мультфільм «Кругосвітня подорож Віллі Фога». 7 і 8 серії.
11.05 Влада і власність.
11.35 Наук.-поп. фільм «Мовою серця».
12.00 УТН.
12.10 Худ. телефільм «Бодетаун». 60 серія.
16.00 УТН.
16.10 Юний піаніст Михайло Данченко.
16.55 Наша дитина.
18.00 Тернопіль музичний.
19.00 УТН.
19.20 Урядовий вісник.
19.50 У вас в гостях композитор О. Білецький.
20.15 Прем'єра відеофільму «Олеський замок» («Галичина-фільм»).
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.20 Спорткур'єр.
21.35 Літературно - мистецька студія «Основа». На здобуття Державної премії України ім. Т. Г. Шевченка. Павло Громовенко.
22.20 Екран пригодницького фільму. Худ. телефільм «Візит до Мінотавра». 5 серія.
23.30 Арт-майдан.
1.00 УТН.

І КАНАЛ «ОСТАНКІНО»

5.00 Новини.
5.20 Ранкова гімнастика.
5.30 «Ранок».
7.45 Фірма гарантує.
8.00 Новини.
8.20 Задзеркалля. Худ. телефільм «Червоні черевички».
9.50 Г. Свиридов. Маленький триптих.
10.00 Клуб мандрівників (з сурдоперекладом).
10.50 Прес-експрес.
11.00 Новини (з сурдоперекладом).
11.20 «Ретро». Фільм-вистава Малого театру.
13.40 Прем'єра док. телефільму «Жива спадщина».
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.25 Бридж.
14.40 Бізнес-клас.
15.05 Блокнот.
15.10 Грає В. Арафаїлов (акордеон).
15.20 Задзеркалля. Худ. телефільм «Червоні черевички».
16.50 Справа.
17.00 Новини.
17.55 Людина і закон.
18.25 Хранитель Пушкіногір'я.
18.45 Поле чудес.
19.40 Вечірня казка.
19.55 Реклама.
20.00 Новини.
20.40 Людина тижня.
20.55 У клубі детективів. Прем'єра худ. телефільму «Сомнамбули» із серіалу «Китаєць» (Франція). «ВіД» представляє:
22.25 Політбюро.
23.25 Музобоз.

II ПРОГРАМА УТ, КАНАЛ «РОСІЯ»

9.35 У світі тварин.
10.35 Телекросворд.
11.05 Худ. телефільм «Санта-Барбара». 131 серія.
11.55 Пілігрим.
12.40 Селянське питання.
13.00 Вісті.
13.25 Телетеатр Росії. Ж. Сіменон. «Він приїхав у День поминання». 3 серія.
15.00 Телебіржа.
15.30 Там-там-новини.
15.45 Студія «Рост».
16.15 ТрансРосефір. Точка відліку.
16.45 Панове-товариші.
17.00 «Невразливий». Худ. фільм. 1 серія.
17.50 «Росія мені сниться зрідка...». Док. фільм про Ф. Шаляпіна.
18.40 Мульти-пульти.
18.45 Київська панорама.
19.05 Ліричні мелодії.
19.25 «Змієвов». Худ. фільм.
Студія «Укртелефільм» представляє:
21.00 «Стоп». Інтерв'ю з поетом В. Олійником.
22.00 Вісті.
22.20 Зірки говорять.
22.25 Спортивна карусель.
22.30 Давайте з'ясуємо.
22.40 На сесії ВР Російської Федерації.
23.10 РТВ: вибране. «Мій важкий хрест». Відеофільм.

СТУДІЯ «ТЕТ-А-ТЕТ»

13.25 Худ. фільм «І життя, і сльози, і любов».
15.10 Мультфільми.
15.30 Худ. фільм «Остання реліквія».
19.15 Мультфільми.
19.30 Худ. фільм «Місце зустрічі змінити не можна». 5 серія.
20.40 Відеомузика.

СУБОТА

13 лютого

І ПРОГРАМА УТ

8.00 УТН.
8.10 Ритмічна гімнастика.
8.30 Худ. телефільм «Візит до Мінотавра». 5 серія.
9.45 Ділові відомості.
10.15 «Яблуко спокуси». Конкурсно-розважальна програма.
10.45 Для дітей. «Лікар Айболить». Балетна вистава.
12.00 Доброго вам здоров'я. Радіаційна гігієна.
12.30 Свята печаль художника. В. Франчук.
13.00 Нон-стоп рандеву.
14.30 Вервиця. Стрітення.
15.00 УТН.
15.10 Прем'єра мультфільму «Д'Артаньгав і троє псів мушкетерів». 9 і 10 серії.
16.00 Плеяда. Художньо-публіцистична програма.
17.00 Для дітей. Худ. телефільм «Легкі кроки».
18.30 Наше коло.
19.00 УТН.
19.20 Хроніка МВС.
19.35 Багатосерійний худ. телефільм «Бодетаун». 61 і 62 серії.
20.25 Наша мова.
20.45 На добраніч, діти!
21.00 УТН.
21.20 Ай Пі Київ.
21.25 Зимове диво. Концерт українських та беларуських виконавців.
22.30 «Вікно в Америку». Спільна програма «Голосу Америки» і телекомпанії «Уорлднет».
23.00 Худ. фільм «Бони і спокій».

І КАНАЛ «ОСТАНКІНО»

6.05 Новини.
6.25 Ранкова гімнастика.
6.35 Прес-експрес.
6.45 Суботній ранок ділової людини.
7.30 Спорт-шанс.
8.00 «Марафон-15» — малятам.
8.25 НЛО: неоголошений візит
8.55 Автограф по суботах.
9.25 Медицина для тебе.
10.05 Прем'єра док. телефільму «Хокей Анатолія Тарасова». Фільм 1 — «Дилетанти».
11.00 До 110-ї річниці з дня народження Є. Вахтангова. К. Гоцці. «Принцеса Турандот». Фільм-вистава театру ім. Євг. Вахтангова.
13.30 Прем'єра док. телефільму «Новели про демократію». Фільм 1.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.25 «Центральний експрес». Європейський тележурнал.
14.55 Петропль. Поет Юрій Воронов.
15.55 Спортивна програма «Ультра — сі».
16.55 Червоний квадрат.
17.35 У світі тварин.
18.15 «Оба-на-Угол» шоу.
18.50 «Коламбія пікчерс» представляє прем'єру худ. телефільму «Тіні» із серіалу «Вулиця правосуддя» (США).
19.40 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.40 «Коламбія пікчерс» представляє прем'єру худ. телефільму «Королівська лавка VII» (США).
21.40 Поспішайте робити добро. Презентація Московського благодійного акторського фонду.
22.40 Прем'єра мультфільму для дорослих «На Масляній».
23.00 Новини.
23.20 Парадиз-коктейль.
0.15 Футбол. «На шляху до Уемблі».

ІІ ПРОГРАМА УТ, ІІІ ПРОГРАМА УТ, КАНАЛ «РОСІЯ»

10.00 Прем'єра мультфільму «Дораемон» (Японія).
10.15 Як жити будемо?
11.00 «Айболить-66». Худ. фільм.
12.40 Селянське питання.
13.00 Вісті.
13.20 Пілігрим.
14.05 Грудневі вечори в Музеї ім. О. Пушкіна на Волхонці.
15.20 Золота шпора.
15.50 Футбол без кордонів.
16.45 Театральний роз'їзд. На прем'єрі вистави «Наполеон Перший» у театрі ім. В. Маяковського.
17.45 Парламентський вісник.
18.00 «Шаляпін у Великому». Трансляція з Великого театру.
18.45 Київська панорама.
19.05 Візитка. Анатолій Бондаренко.
19.10 Прем'єра мультфільму «Кадішон, або Пригоди віслючка». 1 і 2 серії (Франція).
19.40 «Природа Америки» (Уорлднет, США).
20.10 Хіт-рік.
20.40 «3×200».
21.00 Худ. фільм «Іван Васильович змінює професію».
22.30 СІТ-3.
22.40 Віннер — до...
22.50 Донах'ю. Частина 1.
23.20 Віннер — після...

СТУДІЯ «ТЕТ-А-ТЕТ»

12.00 Мультфільм «Рятівники».
13.15 Співає В. Кузьмін.
14.00 Мультфільми.
14.20 Відеомузика.
19.00 Мультфільми.
19.20 Худ. фільм «П'ять вечорів».
21.00 «35 хвилин джазу».
21.35 Худ. фільм «Космоболь».

НЕДІЛЯ

14 лютого

І ПРОГРАМА УТ

8.00 УТН.
8.10 Ритмічна гімнастика.
8.30 У неділю вранці.
9.30 Дивовижний світ природи. Наук.-поп. телефільм «Метелики високогір'я».
9.50 Мистецькі жнива-92. Молоді виконавці України.
11.30 Телефільм «Намисто голубки».
11.45 Канал «Д».
12.45 На здобуття Державної премії України ім. Т. Г. Шевченка. А. Паламаренко.
14.00 Зичимо щастя.
15.00 УТН.
15.10 Село і люди.
15.55 Дитяча музична студія.
16.25 Док. телефільм «Ти зійди, сонце краснеє». До 120-річчя Ф. І. Шаляпіна.
17.15 На варті.
18.00 Свічадо.
18.45 М. Римський-Корсаков. «Іспанське каприччіо».
19.00 УТН.
19.20 Багатосерійний худ. телефільм «Бодетаун». 63 і 64 серії.
20.10 У стилі барокко.
20.30 Мультфільм «Літаючий будинок». 8 серія.
21.00 Кінопроба. Телегра.
22.00 «Будьте з нами». Інформаційно-музична програма.
23.30 Худ. фільм «Страховий агент».

І КАНАЛ «ОСТАНКІНО»

6.20 Новини.
6.35 Ранкова гімнастика.
6.45 Тираж «Спортлото».
7.00 Година сили духу.
8.00 Центр.
8.30 З ранку раненько. Прем'єра мультфільму «Денвер — останній із динозаврів» (Франція).
9.00 Доки всі вдома.
9.30 Ранкова зірка.
10.20 Військове ревю.
11.00 Світ на дозвіллі.
11.45 Прем'єра телефільму для дітей «Пригоди Чорного Красунчика».
12.10 Марафон-15.
13.00 Прем'єра мультфільму «Піф і Геркулес».
13.10 Прем'єра док. фільму «Підводна одіссея команди Кусто».
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.20 Діалог у прямому ефірі.
15.00 Клуб мандрівників.
15.50 Живе дерево ремесел.
15.55 Прем'єра мультфільмів «Каспер та його друзі» (Англія), «Справжні мисливці за привидами» (США).
16.50 Панорама.
17.30 Телелоція.
17.45 Новини.
18.00 Променад у Маріїнському.
18.55 «Ківін-93». Фестиваль команд «КВН» у Воронежі.
20.55 Реклама.
21.00 Підсумки.
21.45 Спортивний уїк-енд.
22.00 Матадор.
23.00 Новини.
23.25 Танці, танці, танці...
0.10 Відеодром.

ІІ ПРОГРАМА УТ, ІІІ ПРОГРАМА УТ, КАНАЛ «РОСІЯ»

7.00 Вісті.
7.20 Мульти-пульти. «Жив собі віслючок».
7.30 Баскетбольний огляд НБА.
8.00 Наш сад.
8.30 Студія «Рост».
9.00 Небагато історії та багато любові у день Св. Валентина.
9.30 Непізнаний Всесвіт.
10.00 Ати-бати...
10.30 Телекросворд.
11.00 «Аліса Фрейндліх», «Скоро літо». Док. фільми.
12.40 Селянське питання.
13.00 Вісті.
13.20 Не вирубати...
13.35 Кращі ігри НБА.
14.35 Телеконкурс юристів.
15.35 Познер і Донах'ю.
16.05 Біла ворона.
16.50 Чарівний світ Діснея. «Нові пригоди Вінні-Пуха», «Чорний плащ».
17.40 Телефільм «Українці, ми врятовані».
18.30 Обличчям до столиці.
19.00 Візитка. Олена Косяченко.
19.05 Мультфільм «Кадішон, або Пригоди віслючка». 3 і 4 серії (Франція).
19.30 СІТ-3.
19.40 Романтична хвиля.
20.00 Сиди і дивись.
20.10 Худ. фільм «Велика прогулянка». 1 серія (Франція).
21.15 Брама.
21.25 Обличчя Чілі.
22.15 «Марія-шоу».
22.30 СІТ-3.
22.40 Містер Ікс.
23.10 Донах'ю.

СТУДІЯ «ТЕТ-А-ТЕТ»

12.05 Мультфільм.
12.10 Худ. фільм «Битва за Ендор».
18.30 Мультфільми.
18.50 Інформаційна програма «Рулетка».
19.10 Співає «Роксет».
19.40 Худ. фільм «Привид».

Футбол

ПРЕЗИДЕНТИ СУРМЛЯТЬ ЗБІР

У грудні минулого року відбулася нарада президентів футбольних клубів нашої країни. Тоді й виникло питання про створення в Україні професіональної футбольної ліги. Зрозуміло, що з наскоку такі важливі проблеми не розв'язують. Тому погодилися повернутися до ідеї в лютому, а тимчасовій раді протягом цього часу порекомендували підготувати необхідні документи.

І день для наради визначили конкретний — 10 лютого.

— З яким же наробком підходить до нього ініціативна група фахівців, яку доручили очолити президентові ФК «Динамо» (Київ) Вікторові Безверхому?

— До речі, Велика рада футбольних клубів розпочнеться призначеного дня, об 11.00, в конференц-залі ФК «Динамо» (Київ), — сказав В. Безверхий. — Наша група піддала глибокому аналізу стан справ в українському футболі.

— І який же висновок?

—Мабуть, не слід наголошувати на тому важкому економічному становищі, в якому опинилася наша молода держава. А спорт, зокрема футбол, нерозривно пов'язаний з цією нелегкою ситуацією. Команди потерпають від нестатку коштів, низької матеріально-технічної бази. А розвиток масового футболу взагалі під загрозою. Вимагати ж від держави в даний час допомоги більше, ніж вона може, нереально. Потрібно шукати інші шляхи виходу зі скрути. А знайти їх можна лише спільними зусиллями.

— І про них ви говоритимете наступної середи?

— Звичайно. Ми дуже розраховуємо на активність колег, які керують футбольними клубами. Необхідна координація дій в економічній, комерційній, податковій політиці. Переконаний, що саме об'єднання у Велику раду футбольних клубів під егідою Федерації футболу України допоможе гуртом розв'язати складні економічні проблеми...

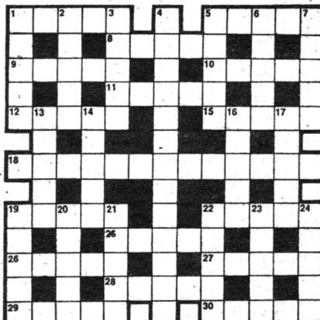
Отож, сподіваємося, що явка на це зібрання буде повною. Сьогодні гріх залишатися осторонь. Адже це саме той момент, коли можна реально довести своє ставлення до улюбленого народом футболу.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

КРОСВОРД

ПО ГОРИЗОНТАЛІ: 1. Персонаж «Лісової пісні». 5. Видатний український спортсмен, світовий рекордсмен. 8. Автор роману «Повернення блудної дочки». 9. Письменник, історик, етнограф, член Кирило-Мефодіївського товариства, 10. Шинка. 11. Англійський біохімік, Нобелівський лауреат. 12. Сумчастий ведмідь. 15. Річка у Закавказзі й Туреччині. 18. Ідеологія світового громадянства. 19. Український співак. 22. Декабрист, родич Л. Українки. 25. Народні збори у Стародавній Греції. 26. Вогнетрив. 27. Центр воєводства у Польщі. 28. Знеболюючий засіб. 29. Гуцульський народний танець. 30. Рід, плем'я у тюркських народів.

ПО ВЕРТИКАЛІ: 1. Французький композитор, автор оперети «Дочка мадам Анго». 2. Річка. на якій в останній день травня 1223 року відбулася вікопомна битва. 3. Холодна зброя. 4. Наука, що вивчає викопних тварин. 5. Гуртожиток студентів Києво-Могилянської академії. 6. Місто в Одеській області. 7. Бог родючості у фрігійській міфології. 13. Хімічний елемент. 14. Захисна рідина, що циркулює в живому організмі. 16. Стиль. 17. Державні цінності. 19. Гетьман, який 25 років перебував у турецькому полоні, організував на галері повстання невільників і повернувся в Україну. 20. Укріплене житло, палацовий ансамбль. 21. Римський консул, письменник, ворог Карфагена. 22. Невідворотність того, що має бути за вчинки людини, в індуїзмі. 23. Біблейське місто, спалене небесним вогнем за розпусту його мешканців. 24. Український поет, у 18 літ розстріляний денікінцями.



ВІДПОВІДІ НА КРОСВОРД, ОПУБЛІКОВАНИЙ 30 СІЧНЯ

1. Голота. 2. «Лоліта». 3. Правик. 4. Аркона. 5. Оранта. 6. Гривна. 7. Сулима. 8. «Гурнік». 9. Карузо. 10. «Марина». 11. Стойка. 12. Струна. 13. Ігуана. 14. Ягайло. 15. «Бульба». 16. Булава. 17. Даліла. 18. «Галька».

ГОЛОС України

ЗАСНОВНИК — ВЕРХОВНА РАДА УКРАЇНИ

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

РЕДКОЛЕГІЯ: Анатолій ГОРЛОВ, перший заступник головного редактора; Олександр БІЛИК, заступник головного редактора; Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, оглядач, завідуючий відділом культури; Борис СИДОРЕНКО, заступник головного редактора; Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, редактор відділу кореспондентської мережі; Віталій СУДДЯ, відповідальний секретар.

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-89-61; 441-89-46; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.

Рукописів не повертаємо.

Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

☆ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

☆ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Індекс 60955.

Загальний тираж 768487

Комбінат друку видавництва «Преса України».

252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.

1 2 3 45 6 7 8 9

Зам. 0311022.